

Antorcha de la Libertad entró a Territorio Nacional

—(TEXTO EN PAGINA 11)—

La República

AÑO XII — SAN JOSE, COSTA RICA

SABADO 14 DE SETIEMBRE DE 1963

Precio del ejemplar ₡ 0.25 — N° 2586 — Edición de Hoy: 24 Páginas.

LEA EN ESTA EDICION:

40 niños sin instrucción escolar (Pág. 7) — D. G. de Tránsito no tiene facultades legales (Pág. 7) — Error de piloto causa tragedia aérea (Pág. 22) — Examen exhaustivo a presupuesto hace Banco Central (Pág. 5) — Diputados en Rusia no llevan representación de la Asamblea (Pág. 4) — Alarmados Productores de Sidra Asturiana (Pág. 7)

Visita del Presidente Bosch a Ciudad México

MEXICO, D. F., 13 (AP) — Se prepara un gran recibimiento para la llegada mañana, del Presidente de la República Dominicana, Juan Bosch, que viene en visita oficial.

El Presidente Adolfo López Mateos, miembros del Gabinete y otros funcionarios del Gobierno recibirán a Bosch, a su esposa y a la comitiva oficial dominicana en

el aeropuerto.

En grandes anuncios en los diarios de hoy, invitan al pueblo de México a dar una cordial bienvenida a Bosch, que será invitado de honor en las ceremonias de conmemoración de la Independencia mexicana domingo y lunes.

Bosch y López Mateos tendrán conversaciones privadas mañana por la tarde en la residencia oficial del

Presidente mexicano, en Los Pinos.

Mañana por la noche el Presidente dominicano será huésped de honor en una comida ofrecida por el Presidente López Mateos, en Los Pinos.

Después de asistir a las ceremonias de celebración de la Independencia con López Mateos y de sostener una conferencia el lunes.



El Presidente don Francisco J. Orlich acompañado de miembros de la Corporación Municipal de Alajuela se dirigen, luego de finalizados los actos en el Parque Central, al salón de actos del Colegio Vocacional donde se celebró sesión solemne declarándose a Alajuela, simbólicamente Capital de la República.

Alajuela declarada capital simbólicamente

El Presidente de la República don Francisco J. Orlich y su Gabinete se trasladaron anoche a la Ciudad de Alajuela, declarando a esa ciudad, simbólicamente capital de la República.

En el Parque Central los estudiantes y numeroso público a los acordes de la Banda Militar cantaron el Himno Nacional y el Himno 15 de Setiembre.

Posteriormente el Presidente de la República, los diputados por la Provincia de Alajuela, la Corporación Municipal, autoridades civiles, militares, educacionales y religiosas y el Gabinete en pleno se trasladaron al Colegio Vocacional, donde se celebró sesión solemne, abriendo la misma el Presidente Municipal y siguiéndole luego el señor Presidente de la República. EN PAGINA 4) —

Este año se soluciona problema de subvenciones

El Ministro de Hacienda indicó que se compromete a dejar solucionado en lo que resta del año en curso el problema del pago de las subvenciones, poniendo al día esos pagos.

— (TEXTO EN PAGINA 7) —

Baja en los precios del camarón en el exterior

Las empacadoras de camarón debido a la baja de precios ocurrida en el mercado internacional, dispusieron bajar el precio de compra de ochenta y cinco a sesenta colones. El Consejo de la Producción intervino a fin de no perjudicar a los pescadores. —(TEXTO EN PAGINA 24)—

EL IMPUESTO DE CONSUMO SE APLICARA EN FORMA GENERAL

Ante la duda que había quedado planteada en la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea, varios de sus miembros celebraron ayer una reunión informal con el señor Ministro de Eco-

nomía. Explicó éste que el impuesto de consumo deberá ser aplicado en forma general, o sea que también deberán pagarlo las industrias no amparadas por la Ley Industrial. PAGINA 3) —

Tesis sobre cobro de cesantía

A pesar de que el Código de Trabajo determina que un trabajador que renuncia no tiene derecho a cobrar preaviso ni cesantía, el Ministerio de Trabajo aclara que cuando esa renuncia se produce por motivos de salud, debidamente comprobado con certificado médico, por tratarse de un caso de fuerza mayor sí cabe el cobro del auxilio de cesantía. No así el del preaviso.

— (TEXTO EN PAGINA 9) —

DOS MILLONES Y MEDIO PARA MONTECILLOS

Dos millones y medio de colones solicitó al Banco Nacional de Costa Rica el Consejo de la Producción con el propósito de completar la construcción del Matadero de Montecillos y la instalación de andenes y maquinaria de refrigeración. Para garantizar el préstamo el Consejo ofreció esa obra en garantía.

TRAGICAMENTE PERECIO PILOTO CARLOS CORDOBA

Estaba fumigando con un "Stearman" biplano con el que cayó ruedas arriba en una de sus maniobras. El aparato se despedazó totalmente y Córdoba murió a consecuencia del impacto. El "Stearman" era propiedad de la compañía Servicio Aéreo de Fumigación. —(TEXTO EN PAGINA 22)—

También gestionó otro préstamo por ciento cincuenta mil colones para destinarlo a la compra de vaquillas enrazadas para venderlas favorablemente a los pequeños ganaderos del país. Esta deuda se cubrirá conforme los ganaderos vayan pagando los animales adquiridos.

— (TEXTO EN PAGINA 5) —

UNIVERSIDAD CONTRA PROYECTO DE AGUINALDO

En carta que enviaron a la Asamblea Legislativa, contestando la consulta formulada, expone el criterio de que en el caso de esa entidad se estaría cometiendo violación de la Constitución Política en su Artículo 84, que le otorga capacidad para darse administración y gobierno. PAGINA 3) —

Exportación de fertilizantes

Ayer el Ministro de Industrias Ing. don Mario Quirós Sasso estuvo a visitar las instalaciones de Fertica, en Barranca.

Regresó vivamente impresionado de la visita e informó que conforme a lo que se le indicara, el mes entrante los fertilizantes se pondrán a la venta en el mercado nacional y que además se le mostraron algunas órdenes de pedido por más de dos mil toneladas, para los países hermanos del istmo.

—(TEXTO EN PAGINA 23)—

Entregados planos para la Refinería

El Gerente de la Refinería Costarricense de Petróleo, Lic. don Rodrigo Carazo, y el Vicepresidente y Director, Lic. don Hernán Cordero Zúñiga, entregaron ayer al Ministerio de Industrias los planos iniciales generales y las especificaciones para la construcción de la planta.

Por su parte, el diputado don Luis Demóstenes Bermúdez se entrevistó con el señor Carazo Odio, quien ofreció presentar a los Directores de la empresa la solicitud de modificación del contrato suscrito con la Municipalidad de Limón. Los diputados limonenses conversarán con la Corporación.

—(TEXTO EN PAGINA 23)—

Tres millones de dólares colocados por el Central

Al regreso de su misión por los hermanos países del istmo centroamericano el Vicepresidente de la Junta Directiva del Banco Central don Rodolfo Lara I., y el Gerente de esa Institución don Alvaro Castro Jenkins, informaron que en total habían colocado entre los Bancos Centrales de Honduras, El Salvador y Guatemala, tres millones de dólares en bonos del Estado.

—(TEXTO EN PAGINA 10)—



AVIONETA PARA LA GUARDIA CIVIL. — El General Robert Wood, alto funcionario del Departamento de Defensa de los Estados Unidos de América ha venido a Costa Rica en visita de cortesía y como parte de un viaje que realiza, con su comitiva, por varios países de la América Latina. Durante su permanencia aquí, el General Wood, en nombre del pueblo de los Estados Unidos, entregó a la Guardia Civil de Costa Rica una avioneta tipo Cessna 185 para el uso de la Guardia Civil en misiones de rescate y de ayuda

civil. En esta foto, el General Wood aparece durante la visita que hizo al señor Presidente de la República don Francisco Orlich. Aparecen también el Embajador de los Estados Unidos Sr. Raymond Telles, el Ministro de Seguridad Pública don Fernando Golcochea, el Agregado Militar de la Embajada de los Estados Unidos Coronel William T. Harvey, funcionarios del Gobierno de Costa Rica y acompañantes del General Wood.

UNIVERSIDAD CONTRA EL PROYECTO DE AGUINALDO

El Consejo Superior Universitario, en sesión recientemente celebrada tomó el acuerdo de contestar a la Asamblea Legislativa pronunciándose en contra del proyecto que tiene de pagar el décimo tercer mes en forma fraccionada, proyecto que toca también en forma directa a los entes autónomos. La carta en referencia llegó ayer a la Asamblea y en ella exponen el criterio de que

ese proyecto, en el caso de la Universidad, viene a constituir una lesión grave a la autonomía universitaria de carácter inconstitucional. Agrega que le siona si se aplica al respectivo fuero, el artículo 84 de la Constitución Política, que otorga a esa entidad la capacidad para darse la administración y gobierno propios. Y que esa lesión a la autonomía convierten al Poder Ejecutivo en interven-

tor del régimen administrativo.

Varias otras razones, como la de que la medida vendría a causar perjuicio al prestigio internacional de la Universidad, lo mismo que la violación de los contratos de trabajo con los profesores, son dadas en la carta enviada por el Rector, Profesor don Carlos Monge Alfaro.

F. E. al Pacífico coopera con SNAA

En fuentes fidedignas se nos informó que, aunque el Ferrocarril Eléctrico al Pacífico administra el acueducto de Puntarenas, corresponde por ley al Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillas (SNAA), resolver el agudo problema del agua en ese puerto. No obstante, el FE al P, en el mejor deseo de solucionarlo, propuso al SNAA que aprovechara el caudal de tres pozos artesianos que han construido y que están ubi-

cados en El Roble comprometiéndose el Ferrocarril a suplir las bombas de succión y a construir los tanques de captación. Únicamente tocaría al SNAA hacer el entubamiento para conectarlo al tubo madre de la cañería. El SNAA aún no ha contestado esta proposición pero se espera que la acepte, en vista de que se acerca la época veraniega en la cual la crisis del agua en Puntarenas se agudizará.

El impuesto de consumo se aplicará en forma general

Se informó ayer que la Comisión de Asuntos Económicos de la Asamblea, había recibido explicaciones en el sentido de que el impuesto que sustituye al de importación, que se le ha llamado impuesto de consumo a los artículos industriales, sería aplicada solamente a aquellas industrias amparadas

a la Ley de Desarrollo y Protección Industrial. Esta duda se mantuvo, en vista que se mencionó el hecho de que la Ley citada vendría entonces a perjudicar en vez de beneficiar, como es el verdadero objetivo. Ante esta situación, la Comisión citada se entrevistó ayer en forma extraoficial con

el señor Ministro de Economía Lic. Bernal Jiménez. Como resultado de esta reunión, prevaleció el criterio de que esa sustitución de impuestos deberá ser aplicada en forma general. Es decir, a todas las industrias estén o no protegidas por la Ley de Protección. Otro de los aspectos que quedaron debidamente aclarados, es que el impuesto no se aplicará a todo lo producido en el país, sino solamente a aquellos artículos que ahora se producen aquí, pero que antes se importaban.

En vista de que estas modificaciones deberán ser introducidas en el proyecto, la Comisión presentó solicitud ante la Asamblea en plenario ayer para que ese amplíen los términos para presentar mociones, que ya estaba vencido, lo cual fue aprobado.

Aclaración a una nota sobre el ICE

En nuestra edición de ayer informamos sobre la adquisición de equipos de la Compañía Nacional de Fuerza y Luz por parte del ICE, posiblemente en 1964. Desafortunadamente hubo una mala interpretación en cuanto a los proyectos futuros, por lo que funcionarios del ICE nos han solici-

tado aclarar que el sistema eléctrico de la Compañía nada tiene que ver con las negociaciones que en el futuro se planearían sino que estas se circunscribirán únicamente a las instalaciones telefónicas. Queda así aclarado el caso y pedimos disculpas a las dos empresas.

A nuestros asegurados de la Provincia de Guanacaste



les avisamos que a partir del 16 de setiembre en curso nuestras oficinas en Liberia se trasladarán al antiguo local del Banco Nacional de Costa Rica en esa ciudad, frente a El Cortijo.

Instituto Nacional de Seguros

— Suscríbese a "LA REPUBLICA" —

La Junta Directiva de la Cámara Nacional de Comerciantes Detallistas

en sesión extraordinaria celebrada hoy acordó lo siguiente:

1º—Que en virtud de los ataques personales que un Director de la Liga de la Caña ha hecho recientemente a DON RAMIRO MATA ARIAS, Secretario General de esta Organización, está en deber de ratificarle su más absoluta confianza y apoyo por la valiente campaña que se está librando en beneficio de la superación de calidades de azúcar.

2º—Que la limpia trayectoria de DON RAMIRO MATA ARIAS conocida a través de muchos años en defensa del comercio y del público consumidor no se va a empañar con manifestaciones salidas de tono de un señor que lo único que defiende es su posición.

3º—Que deja constancia bien clara de que sus intervenciones sobre este problema fueron movidas por las quejas innumerables del comercio y del público, y que tiene documentación aportada por el laboratorio del Ministerio de Salubridad Pública de que las denuncias contra seis ingenios por pésimas calidades de azúcar fueron declaradas contraviniendo las normas oficiales.

4º—Que no obstante que tiene pruebas de que se han vendido en plaza azúcares sin sello de la Junta, contraviniendo las normas legales, no se ha conocido ninguna declaración oficial que justifique su procedencia.

5º—Que cuenta con el apoyo absoluto del comercio y del público en ratificaciones de apoyo incondicional, que le servirán de testimonio caso de que fuera necesario.

6º—Que sus actuaciones han sido definitivamente claras como agrupación responsable en beneficio, no de intereses particulares, sino del consumidor, "QUIEN TIENE DERECHO A UN TRATO DISTINTO", y que no abandonará la campaña hasta conseguir que la situación se normalice como corresponde a la seriedad y responsabilidad de los organismos encargados de velar por su seguridad.

San José, 13 de setiembre de 1963

ALAJUELA DECLARADA CAPITAL SIMBOLICAMENTE

Anoche el Presidente de la República y su Gabinete se trasladaron a la Ciudad de Alajuela y declararon a dicha ciudad, simbólicamente como Capital de la República. La Corporación Municipal sesionó en forma solemne en el Salón de Actos del Colegio Vocacional y posteriormente se sirvió un brindis en el Club Internacional.

DISCURSO DEL PRESIDENTE ORLICH:

Señores: Presidente y Regidores de la Municipalidad, Ejecutivo Municipal, Autoridades Educativas, Señoras, señores y estudiantes:

Nos congregamos esta noche, en la querida ciudad de Alajuela, el Gobierno de la República y el gobierno Municipal, en sesión solemnisima de histórica trascendencia, para declarar la iniciación de los magnos festejos con que el pueblo costarricense exaltará las efemérides de nuestra independencia.

El Ministerio de Educación Públicas, con la colaboración de varias entidades cívicas ha venido impulsando, desde el año pasado, una nueva modalidad, una nueva manera de celebrar la Fiesta Nacional de Costa Rica, inspirada en una idea de la Asociación de ex-becarios de Unesco, que capta en su sencillez una significación más íntima, de mayor repercusión, de más definida proyección nacional, que todo el conjunto de discursos que hasta ahora se han pronunciado, y aún más significación que el lucimiento de los desfiles escolares, que habían llegado a ser el único modo de celebrar el 15 de setiembre.

Dos son los aspectos más destacados de la nueva fisonomía que hemos dado a esta magna

fiesta: uno es la celebración en todo el país, a una misma hora, de un mismo acto en que la actitud del costarricense sea igual, en que la expresión del espíritu se dé en una misma forma de homenaje, y no la dispersión que antes se producía en los diferentes lugares de Costa Rica.

Esto sólo, aunque aparentemente simple o sencillo, va a conferirle al 15 de Setiembre un sentido de unidad nacional que no había tenido, una expresión de actitud nacionalista que antes no había presentado.

Y el segundo aspecto, que esperamos de esta vez se haga presente de manera fervorosa y elocuente, es la participación efectiva del pueblo costarricense, de los demás ciudadanos que no son escolares, de todos y cada uno de los habitantes del país, que hasta ahora se han mantenido ausentes de la celebración del 15 de setiembre.

La fiesta nacional de independencia es para todos los pueblos, especialmente para los latinoamericanos, un motivo de exaltación de glorias pasadas, un motivo de recuerdo hondo de lo que sus héroes y sus próceres cumplieron al desligarse de la Madre España; y en esos héroes, en los gritos de guerra, en los hechos históricos relevantes, simbolizan todo el ser nacional. Por ello, al sólo pronunciar el nombre de sus héroes o al sólo recordar alguno de los hechos emancipadores, los pueblos americanos vibran con fuerte emoción, con todo su fervor patriótico, pues en la exaltación de sus glorias está vigente su profundo ser nacional.

El pueblo costarricense, bien lo sabemos, no tiene héroes, no tiene recuerdos, no puede destacar ningún episodio glorioso, dentro de la fecha del 15 de setiembre.

La circunstancia misma de que

la Declaración de Guatemala se nos comunicara casi un mes después de producida, determinó que el pueblo costarricense no reaccionara tan jubilosamente como reaccionaron otros pueblos. Y además, porque en la realidad política, en la realidad social y humana, no hubo cambios muy marcados, por lo menos durante cierto tiempo ya que el ritmo de vida del pueblo costarricense con tinuó relativamente igual.

El Acta de Cartago de 29 de Octubre de 1821, fue una declaración de voluntad libérrima, firme y definida pero sin hechos cruentos, sin luchas civiles, sin episodios bélicos, de los que en otros sitios han mantenido vigente la emoción de los pueblos.

Pero es precisamente de este punto y de tales circunstancias, que debemos partir para la exaltación de nuestra gran fiesta patria.

Porque la celebración de la Independencia, no tiene necesariamente que ser la rememoración de glorias o de hechos pasados.

Si en Costa Rica no tenemos un héroe brillante en nuestra independencia, o no tuvo nuestro pueblo oportunidad de producir un hecho militar histórico que evidenciara su coraje, en cambio existen virtudes en el pueblo costarricense, que tienen más hondo valor que los hechos bélicos o las acciones militares heroicas.

El apego a la paz, la marcha del progreso paralela con un sentido peculiar de la libertad, el sentimiento de solidaridad humana, que se manifiesta en hechos sencillos, espontáneos y cotidianos en nuestras gentes, son virtudes que debemos exaltar y cultivar con amor y devoción, porque ellas son, en realidad, lo sustancial y permanente de nuestro pueblo.

La fiesta de Independencia ha de ser, entonces, el motivo para que se representen y estimulen esas virtudes con caracteres grandes, hermosos y trascendentes; para que niños, jóvenes y adultos, reaccionen con fe patriótica, y en un momento de profundo recogimiento del espíritu limpien su conciencia de odios egoísmos y mezquindades, y ofrezcan a la Patria su servicio desinteresado y generoso, para que ella se levante cada vez más fecunda, cada vez más hermosa, en el camino del progreso de la libertad y de la solidaridad humana.

Con el recuerdo a dos alajuelenses, don Gregorio Ramírez y con Pedro José Alvarado, que en aquel memorable 29 de octubre de 1821, firmaron en Cartago, por mandato y en representación de la comunidad alajuelense, el Acta de Independencia queremos hoy rendir homenaje a la Patria.

DISCURSO DEL SR. PRESIDENTE MUNICIPAL DE ALAJUELA:

Excelentísimo señor Presidente, distinguidos miembros de su Gabinete, Representantes del Cuerpo Diplomático, Autoridades Eclesiásticas y demás ilustres visitantes, señores y señoras:

Esta noche, la ciudad de Alajuela ha sido honrada con la presencia de los distinguidos miembros que integran el Consejo de Gobierno de la República, quienes acogiendo feliz iniciativa del señor Presidente, han decidido concedernos el honor de

celebrar aquí, conjuntamente con la Corporación Municipal sesión solemne, declarando en forma simbólica a Alajuela: Capital de Costa Rica.

Se inician así los festejos patrios en celebración del 142 aniversario de nuestra independencia. El país está de fiesta y todos los costarricenses se apresuran con regocijo y henchidos sus corazones del más exquisito espíritu patriótico a rendir homenaje de admiración a sus héroes, a su emblema tricolor y a los acordes marciales de su himno nacional.

A nuestros antepasados, que forjaron esta Nación conduciéndola desde sus albores por la senda de la dignidad, devoción al trabajo y amor a la libertad, dediquemos en esta hora nuestro reverente pensamiento, y pidámosle a Dios Todopoderoso, que ilumine a nuestros Gobernantes de hoy y a los del futuro, para que, inspirándose en esos excelsos patrios, iluminen su entendimiento y así puedan guiar a Costa Rica por iguales caminos, y hacer a nuestra Patria más grande, próspera y feliz.

Hagamos votos porque la libertad siga siendo nuestro tesoro. Juremos mantenerla a toda costa, sean cuales fueren los sacrificios que nos exija, que, como bien decía Martí: El que tenga patria que la honre, y el que no, que la conquiste.

El noble gesto con que ha distinguido el Poder Ejecutivo a esta noble ciudad en este día, compromete nuestra imperecedera gratitud.

Señores Picado agradecen cooperación del Gobierno

Fuentes allegadas a la familia de los señores Teodoro y René Picado desmintieron categóricamente una información que se publicó en un diario ayer, según la cual el señor René Picado habría salido intempestivamente hacia Nicaragua a buscar ayuda de parte del Gobierno de ese país para localizar al señor Teodoro Picado, aparentemente extraviado en un avión particular en vuelo Nicaragua—Miami. El motivo por el cual el señor René Picado recurrió al Gobierno de Nicaragua —según la referida información— es porque el Gobierno de Costa Rica no le ayudó.

Las fuentes, autorizadas por el señor René Picado, dicen que es totalmente falsa la informa-

ción. Aprovecharon la oportunidad para más bien agradecer la amplia cooperación brindada por el Gobierno del señor Orlich, quien personalmente se mostró muy dolido por el problema familiar que confronta el señor Picado al desaparecer su primo don Teodoro.

Se dijo además que el señor Ministro de Seguridad Pública don Fernando Goicoechea estuvo haciendo gestiones con don René. El motivo de irse a Nicaragua es que en ese país hay equipos de radio sumamente poderosos, con los cuales se facilitan las comunicaciones de búsqueda. Lamentablemente, en el país no hay estas facilidades, pero la cooperación fue brindada.

DIPUTADOS EN RUSIA NO LLEVAN REPRESENTACION DE LA ASAMBLEA

El asunto de los diputados que actualmente viajan por Rusia, volvió a ser planteado ayer en la Asamblea Legislativa, una proposición del diputado Ortuño Sobrado fue aprobada, mediante la cual se aclara en forma oficial que esos diputados no ostentan la representación de la Asamblea.

También, sobre este mismo asunto, el diputado Valverde Vega planteó división sobre la aprobación del permiso concedido a esos representantes. El proponente Ortuño Sobrado y Viquez Ramírez apoyaron la proposición y Suñol la combatió con calor. Fue rechazada.

REFORMA CONSTITUCIONAL

Otra revisión, también del diputado Valverde Vega, fue también rechazada. Se trata de la Reforma Constitucional que permitirá a los partidos políticos recibir el porcentaje correspondiente, en forma adelantada, de los gastos de las campañas electorales. El proponente fue apoyado por Suñol Leal, Viquez Ramírez y Ruiz Fernández.

PRIMEROS DEBATES

En el Capítulo de Primeros De

bates, fueron aprobados los proyectos sobre creación del Instituto Centroamericano de Extensión de la Cultura, y el que corrige el rior en el Arzobispado de Aduanas por medio del cual se derogan las disposiciones del Plan Borbón.

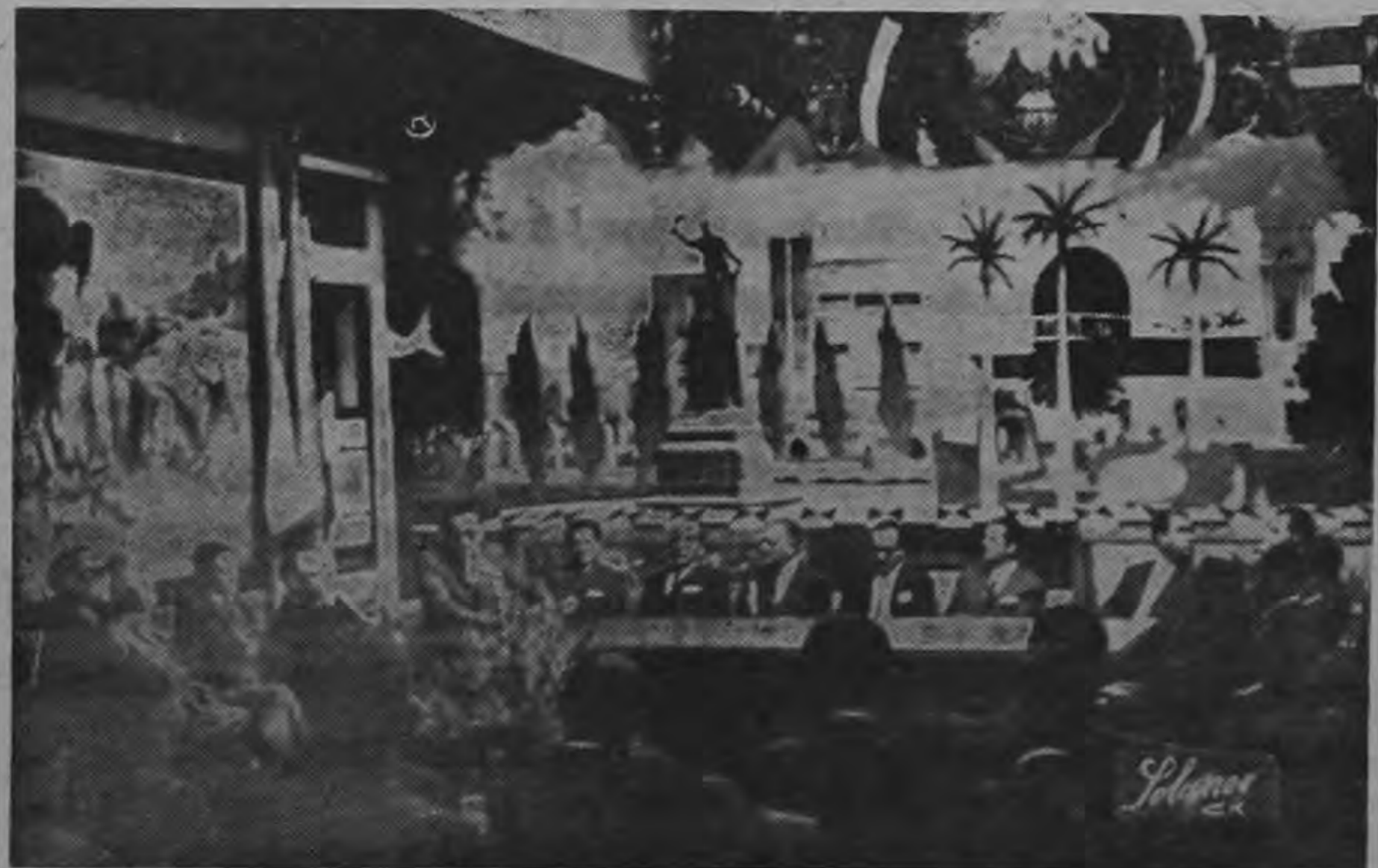
PROYECTO DE BIBLIOTECAS

Fue presentado ayer un proyecto de ley elaborada por don Oscar Muñoz Jinesta, Jefe Administrativo de la Asamblea Legislativa y que fue acogido por gran número de diputados. Establece que el gobierno, a partir de 1965, está obligado a construir un edificio anual para dedicarlo a bibliotecas públicas, hasta que cada cabecera de cantón tenga la suya. Se especifica que en 1965 se deberá construir el edificio de la Biblioteca Nacional en San José, y en los años siguientes los de Alajuela, Cartago, Heredia, Liberia, Puntarenas, Limón y demás cantones, siguiendo el orden de la división territorial política y un edificio cada año en provincias diferentes.

Para dar sustento económico al proyecto, se crea un impuesto de 25 céntimos por cada libro y revista que se importe al país.



El señor Presidente de la República don Francisco J. Orlich acompañado de autoridades civiles, militares y eclesíásticas de la Ciudad de Alajuela, así como miembros del Gabinete en el momento en que se efectuaba el brindis en el Club Internacional. Foto de Solano.



La Corporación Municipal de Alajuela sesionó en forma solemne para recibir al señor Presidente de la República, Representantes del Cuerpo Diplomático, Miembros del Gabinete, Diputados y

altas personalidades de la Ciudad de Alajuela, para festejar el 142 aniversario de la Independencia. Foto de Solano.

Dos millones y medio para Montecillos

El Consejo Nacional de Producción busca con el Banco Nacional la financiación de importantes proyectos. El jueves en horas de la tarde se reunieron el señor Gerente del Banco Nacional, don E. Llas Juirós, con el señor Gerente del Consejo Nacional de Producción, don Walter Gillén y con el Jefe del Departamento Financiero de la misma institución, don Hugo Matamoros, a fin de lograr el respaldo del citado Banco para obtener un préstamo por ₡ 2.500.000 para completar la obra del Matadero Nacional de Montecillos y disponer la construcción del pabellón respectivo para montar los andenes y maquinaria de refrigeración. También para lograr un crédito hasta por ₡ 150.000 para la compra de vaquillas enrazadas con Brahma para venderlas con comodidad a los pequeños ganaderos de todo el país. Sólo para satisfacer la demanda de los pequeños ganaderos de Pérez Zeledón se esperan comprar 300 vaquillas.

Para garantizar el primer préstamo, el Consejo da el Matadero de Montecillos en garantía; para el segundo se tiene que convenir en que conforme vayan pagando los ganaderos los animales comprados, así se va resarcido ese dinero al Banco como amortización a la deuda. Los representantes del Consejo se retiraron muy satisfechos por la forma cómo fueron atendidos por el señor Quirós, así como lenos de optimismo de que el Banco prestará el respaldo requerido por el Consejo para el buen éxito de sus programas de trabajo.

En determinar efectivamente si el presupuesto para el año próximo está equilibrado debidamente se ha dedicado la Dirección del Banco Central de Costa Rica, que ha estado examinando lo con el mayor detenimiento. Quiere establecer además el Banco si la estimación de las rentas hechas por la Oficina de Planificación y por el Ministerio de Economía y Hacienda concuerda con la hecha por el Central. En lo que se ha examinado se ha llegado a la conclusión, que todo está coincidiendo debidamente, lo que significaría, de concluirse en esa misma ruta, que el presupuesto contará con la aprobación definitiva del Central.

En determinar efectivamente si el presupuesto para el año próximo está equilibrado debidamente se ha dedicado la Dirección del Banco Central de Costa Rica, que ha estado examinando lo con el mayor detenimiento. Quiere establecer además el Banco si la estimación de las rentas hechas por la Oficina de Planificación y por el Ministerio de Economía y Hacienda concuerda con la hecha por el Central. En lo que se ha examinado se ha llegado a la conclusión, que todo está coincidiendo debidamente, lo que significaría, de concluirse en esa misma ruta, que el presupuesto contará con la aprobación definitiva del Central.

AMBIENTE EN LA ASAMBLEA PARA EL "TOTOGOL"

El proyecto para que por ley se autorice el funcionamiento del sistema de quinientas combinado por los encuentros de balompié y que se designa como "Totogol", ha pasado a estudio y dictamen de la Comisión de Asuntos Sociales de la Asamblea. El ambiente en esta se considera favorable para esa autorización y, en el caso de aprobarse el proyecto, el sistema comenzaría a operar tres meses después de la promulgación de la ley. El "Totogol" vendría a aliviar con su producto en parte apreciable el estado económico tan deficiente de nuestro Sistema Hospitalario, pues el 90 por ciento de su producto líquido iría en favor de éste y el 10 por ciento restante en beneficio de la Federación Nacional de Fútbol. De las bondades del sistema en referencia informó una Comisión integrada por el Consejo Técnico de Asistencia Médico-Social, con los señores Dr. José Enrique Sotela, Oscar Vargas Bello y Arturo Arias Jiménez, quienes en febrero de este año estuvieron estudiándolo en Bogotá y Cali, Colombia, donde funciona con beneplácito de todos.

Los señores Rodrigo Cuesta y Rodrigo Ramos, funcionarios de la Dirección General de Aeronáutica Civil, en su carácter personal, están efectuando gestiones para que sean suministrados los servicios de una maestra, servicio del que no han disfrutado nunca. Fuentes enteradas dijeron que el caso fue descubierto cuando andaban buscando un avión perdido al sur de Pitanillo de Turrialba. Hay en esa montaña una finca llamada de "Los Molina", en la que existe esa cantidad de niños sin ningún auxilio escolar. Los informantes dijeron que se espera que las gestiones culminen satisfactoriamente y sean obtenidos los servicios de la maestra. Se dijo que el lugar no es inaccesible y que la educadora podría viajar o estacionarse en el lugar.

Funcionarios de la Oficina de Planificación de la Caja Costarricense del Seguro Social informaron ayer que están concluyendo los estudios y planes para construir la edificación que albergará, en 2500 metros cuadrados de área una super lavandería que procesará las ropas de cama y otros artículos similares correspondientes a 900 camas que es el cupo que se ha estimado tendrán los dos Hospitales de la Institución y las cuatro clínicas periféricas proyectadas hasta el momento. Los informantes dijeron que la lavandería será construida por medio de licitación. Los equipos, unidades completamente automáticas que garantizarán un procesamiento perfecto, serán de los más modernos que se fabriquen. Se dijo que en cuanto a esta materia, la Oficina de Planeamiento estaba siendo asesorada muy efectivamente por el señor Roy Douglas, técnico especializado en la materia. Entre otras cosas se habló de que estas instalaciones habrá e-normes cuartos de calderas, planta eléctrica de emergencia, sección de mantenimiento de equipos y otras secciones. La lavandería se instalará en terrenos adyacentes al Hospital México y constituirá parte de las instalaciones anexas. La licitación para este edificio estará lista a fines de octubre.

Cuarenta niños sin instrucción escolar

Los señores Rodrigo Cuesta y Rodrigo Ramos, funcionarios de la Dirección General de Aeronáutica Civil, en su carácter personal, están efectuando gestiones para que sean suministrados los servicios de una maestra, servicio del que no han disfrutado nunca. Fuentes enteradas dijeron que el caso fue descubierto cuando andaban buscando un avión perdido al sur de Pitanillo de Turrialba. Hay en esa montaña una finca llamada de "Los Molina", en la que existe esa cantidad de niños sin ningún auxilio escolar. Los informantes dijeron que se espera que las gestiones culminen satisfactoriamente y sean obtenidos los servicios de la maestra. Se dijo que el lugar no es inaccesible y que la educadora podría viajar o estacionarse en el lugar.

Funcionarios de la Oficina de Planificación de la Caja Costarricense del Seguro Social informaron ayer que están concluyendo los estudios y planes para construir la edificación que albergará, en 2500 metros cuadrados de área una super lavandería que procesará las ropas de cama y otros artículos similares correspondientes a 900 camas que es el cupo que se ha estimado tendrán los dos Hospitales de la Institución y las cuatro clínicas periféricas proyectadas hasta el momento. Los informantes dijeron que la lavandería será construida por medio de licitación. Los equipos, unidades completamente automáticas que garantizarán un procesamiento perfecto, serán de los más modernos que se fabriquen. Se dijo que en cuanto a esta materia, la Oficina de Planeamiento estaba siendo asesorada muy efectivamente por el señor Roy Douglas, técnico especializado en la materia. Entre otras cosas se habló de que estas instalaciones habrá e-normes cuartos de calderas, planta eléctrica de emergencia, sección de mantenimiento de equipos y otras secciones. La lavandería se instalará en terrenos adyacentes al Hospital México y constituirá parte de las instalaciones anexas. La licitación para este edificio estará lista a fines de octubre.

Lavandería para hospitales y clínicas periféricas

Funcionarios de la Oficina de Planificación de la Caja Costarricense del Seguro Social informaron ayer que están concluyendo los estudios y planes para construir la edificación que albergará, en 2500 metros cuadrados de área una super lavandería que procesará las ropas de cama y otros artículos similares correspondientes a 900 camas que es el cupo que se ha estimado tendrán los dos Hospitales de la Institución y las cuatro clínicas periféricas proyectadas hasta el momento. Los informantes dijeron que la lavandería será construida por medio de licitación. Los equipos, unidades completamente automáticas que garantizarán un procesamiento perfecto, serán de los más modernos que se fabriquen. Se dijo que en cuanto a esta materia, la Oficina de Planeamiento estaba siendo asesorada muy efectivamente por el señor Roy Douglas, técnico especializado en la materia. Entre otras cosas se habló de que estas instalaciones habrá e-normes cuartos de calderas, planta eléctrica de emergencia, sección de mantenimiento de equipos y otras secciones. La lavandería se instalará en terrenos adyacentes al Hospital México y constituirá parte de las instalaciones anexas. La licitación para este edificio estará lista a fines de octubre.

Funcionarios de la Oficina de Planificación de la Caja Costarricense del Seguro Social informaron ayer que están concluyendo los estudios y planes para construir la edificación que albergará, en 2500 metros cuadrados de área una super lavandería que procesará las ropas de cama y otros artículos similares correspondientes a 900 camas que es el cupo que se ha estimado tendrán los dos Hospitales de la Institución y las cuatro clínicas periféricas proyectadas hasta el momento. Los informantes dijeron que la lavandería será construida por medio de licitación. Los equipos, unidades completamente automáticas que garantizarán un procesamiento perfecto, serán de los más modernos que se fabriquen. Se dijo que en cuanto a esta materia, la Oficina de Planeamiento estaba siendo asesorada muy efectivamente por el señor Roy Douglas, técnico especializado en la materia. Entre otras cosas se habló de que estas instalaciones habrá e-normes cuartos de calderas, planta eléctrica de emergencia, sección de mantenimiento de equipos y otras secciones. La lavandería se instalará en terrenos adyacentes al Hospital México y constituirá parte de las instalaciones anexas. La licitación para este edificio estará lista a fines de octubre.

Funcionarios de la Oficina de Planificación de la Caja Costarricense del Seguro Social informaron ayer que están concluyendo los estudios y planes para construir la edificación que albergará, en 2500 metros cuadrados de área una super lavandería que procesará las ropas de cama y otros artículos similares correspondientes a 900 camas que es el cupo que se ha estimado tendrán los dos Hospitales de la Institución y las cuatro clínicas periféricas proyectadas hasta el momento. Los informantes dijeron que la lavandería será construida por medio de licitación. Los equipos, unidades completamente automáticas que garantizarán un procesamiento perfecto, serán de los más modernos que se fabriquen. Se dijo que en cuanto a esta materia, la Oficina de Planeamiento estaba siendo asesorada muy efectivamente por el señor Roy Douglas, técnico especializado en la materia. Entre otras cosas se habló de que estas instalaciones habrá e-normes cuartos de calderas, planta eléctrica de emergencia, sección de mantenimiento de equipos y otras secciones. La lavandería se instalará en terrenos adyacentes al Hospital México y constituirá parte de las instalaciones anexas. La licitación para este edificio estará lista a fines de octubre.

COLUMNA VERTEBRAL



POR ESQUELETO

... hoy para variar nos vamos a referir a la TRIBUTACION DIRECTA, con el perdón de don Chepe Rivera, que esperamos que no nos coja entre ojos, y nos eche unos dos inspectores de esos que él usa para sus "trabajitos especiales" ... (sigue)

... pues bien, decíamos que nos referiríamos al organismo de la recaudación de impuestos directos, para comentar lo siguiente que son unos datos de mucho interés para que el país capte el gran negocio que está haciendo el Estado... (sigue)

... según estudios realizados por varios técnicos en materia impositiva, se llegó a determinar que existen 1.856 contribuyentes que pagan un promedio de ₡5.00 cada uno de impuesto y 2.783 contribuyentes que pagan ₡24.00 cada uno de impuesto, lo que da un total de ₡76.500.00 (sigue)

... ese mismo estudio señala que el costo por revisión de cada declaración es de ₡50.00 por cada contribuyente, lo que da un total de ₡232.000... (sigue)

... Moraleja: El Estado para recaudar ₡76.500.00 gasta en administración, papelería etc. la suma de ₡232.000.00, es decir, pierde ₡155.500.00. ¿Que les parece el negocio?...

El Tiempo de Hoy

Aguaceros con tormenta, serán copiosos especialmente en la vertiente del Pacífico; de menor intensidad en el resto del territorio nacional.

Temperaturas extremas en San José:

Máxima: 26,0 °C
Mínima: 16,6 °C

Temperaturas extremas en El Coco:

Máxima: 30,0 °C
Mínima: 18,0 °C

Servicio Meteorológico Nacional

SYLVANIA

es un televisor maravilloso en cualesquiera de sus modelos

AHORA CON GRANDES DESCUENTOS, SIN PRIMA Y 24 MESES PARA PAGAR



Modelo 23T79
"a mesa de 23"

Con cada televisor entregamos una

ANTENA ESPECIAL

para los dos canales y la instalamos debidamente sin costo extra



El CONTEMPORARY 23L77 - Líneas ligeras y elegantes que se adaptan a la mayoría de los arreglos de mobiliarios modernos

RILASA LTDA.

Frente al Banco Central en construcción

Editorial

La mejor ofrenda

Ahora que estamos casi en la víspera de la hermosa celebración del calendario patrio, digamos cuál es la mejor ofrenda que a la nación podemos hacerle sus hijos.

Por todo el Continente hay un despertar de energías, de fuerzas gigantescas que durmieron un sueño de siglos. Y que hoy se expanden y bullen. Los hombres y mujeres en el Continente Americano, andan tras la fórmula de embridar esas fuerzas ahora despiertas, y hacer con ellas el milagro de florecer la tierra en abundancia para todos. Y de extraer de su ubérrimo seno, todo aquello que mueve el progreso. Y vestir los pueblos con el traje de la ilusión largamente acariciada: hijos fuertes y sanos; alimentos para todos; educación en todos los rincones; salubridad en campos y ciudades... ¡Y una alegría de vivir bajo el sol de la libertad, satisfechos los pueblos con su esfuerzo y con sus frutos!

Costa Rica, ha sentido también ese sacudimiento...

Y en todos los sectores de la sociedad, hay como un tácito acuerdo en el cambio necesario, para también marchar al compás de ese ritmo gigantesco de progreso continental...

Para llenar esas esperanzas, no bastan las meras palabras...

Para alcanzar esas metas, no hay otro camino que el sacrificio, el trabajo, el aprovechamiento intenso de nuestros recursos, el incremento de la producción en todos los renglones, la necesaria planificación de todos los esfuerzos...

¿Quién piensa que los dorados niveles se pueden lograr con la promesa vana, con la actitud demagógica, con el resentido mirar hacia atrás?

Una sola palabra se lee en el muro de nuestro futuro: ¡Trabajo!

Quedan atrás los falsos profetas que buscan la retorcida interpretación.

En el camino del trabajo está Costa Rica.

Y los que gustan de frenar la marcha de los pueblos, andan inventando rodeos para apartarnos del camino del trabajo...

Se han agarrado a la predicción pesimista, al lamento inútil, al vaticinio oscuro y estéril.

Y si los costarricenses analizan las fuerzas de la nación, y los pasos que el gobierno, con instituciones nacionales y extranjeras viene dando, para utilizar esas fuerzas, tendrán que sentirse sinceramente optimistas.

Esta etapa de reajuste, de ordenamiento, de trazado inteligente para el esfuerzo preciso y fructífero, ya está dando sus frutos.

El gobierno presenta a la consideración del pueblo un presupuesto equilibrado y justo.

Su crédito externo dice a las claras, la confianza que en Costa Rica tienen las instituciones internacionales de financiación y de crédito.

Sus hermanas repúblicas centroamericanas nos miran como guía y orientación...

La agricultura comie a una era de explotación racional. La ganadería avanza a pesos agigantados a convertirse en principal fuente de exportación. El azúcar nos viene produciendo pingües negocios. Delegaciones trabajadoras e inteligentes pelean cada día un mejor precio al básico producto nacional: el café. Hay esperanzas ciertas en el cacao.

Las instituciones oficiales y las entidades particulares pareciera como que sienten el fervor de una nueva era de crecimiento y fortaleza.

Los Bancos ante el empuje, tendrán que amoldar cada vez más su política crediticia a la exigencia de los tiempos que reclaman una nueva concepción.

Y el pueblo, ansioso, mira sus manos laboriosas, que ansían entrar de lleno en la batalla de la producción.

La mejor ofrenda, pues, en esta hora, es hacer retroceder al pesimismo.

La mejor ofrenda de los extraviados, meterse de rondón en las filas nacionales, que marchan en pos de una Patria mejor...

NOMADAS Y NOMADISMO EN EL SAHARA

Por NINO FRANK

Coronado en el norte por las montañas del Atlas, el Sahara se extiende hasta alcanzar el mar por sus dos costados. Esta circunstancia propicia dio lugar a que se crearan, en ambos extremos, dos reinos: el de Marruecos y el de Libia. Pero la singularidad del Sahara consiste en su frontera del sur, que es la de las lluvias tropicales y de una vegetación exuberante, pero donde no crece el jod, el precioso alimento del camello, elemento indispensable de la vida nómada. Y así, a lo largo de los siglos, los nómadas han evitado ese Sajel o "ribera del desierto" como se evita una tentación...

En otros tiempos, en una época que corresponde a la llamada Edad Media europea, el trayecto del Norte al Sur era, a través del inmenso mar de arena, el de una civilización: la vía del oro iba desde Tomboc-

tú y Gao hasta las ciudades del Mediterráneo. En un punto esta ruta se cruzaba con otra que aún hoy sienta el paso de las caravanas: la de la sal y la Mecca. A través de las arenas sin agua de un mar a otro mar, el desierto ha visto el continuo vaivén de hama de las caravanas que transportan sal, esa sal que despierta la sed como para marcar la primera de las leyes, que es la de la vida y la de la voluntad de vivir.

LA VIDA EN EL DESIERTO

En torno de este mar de arenas infinitas, en las que se refleja un cielo siempre en llamas, se han formado en los últimos años nueve unidades políticas, que fueron antiguas colonias francesas en su mayoría y cuya condición islámica les sirve de característica especial y de principal elemento de cohesión.

Los nómadas, en efecto, como dice Claude Bataillon, se consideran como "los mejores y más puros representantes de la fe". Y el mismo autor explica que "la raíz árabe bajo formas diferentes, designa a la vez el grupo lingüístico de origen oriental y el nomadismo.

Con todo, si la población errante del Sahara es, en su gran mayoría, de lengua árabe, dos otros grupos igualmente poderosos introducen sus propios elementos fonéticos: por una parte, los Tubus, cuyo número llega a unos 200.000, y que son oscuros de piel, de origen impreciso y que hablan una lengua que no se relaciona con ninguna otra de la región y, por otra, los célebres Tuaregs, que son más de 450.000 y cuya lengua, el tamacheo, es de origen berebere, pero que ninguna característica antropológica distingue marcadamente de las otras



A ciudad se va vistiendo de gala... con el color de la Bandera Nacional...

Por todas partes aparece el mensaje tricolor, llamando a la celebración del día patrio... En las ventanitas del barrio, amaneció ayer el papel de colores que sustituye las sedas de la enseña... En los autos particulares y autobuses, flamea al viento la bandera azul, blanca y roja...

Ya los comercios y las industrias embellecen sus fachadas por nuestros colores... y en las ventanas de las calles y avenidas, las tiendas presentan motivos alegóricos... ¡Es que el 15 de setiembre está a la vuelta!

Sería buen auge el paisaje multicolor de nuestro pueblo embanderado, sirviera de cobija a unos cuantos pensamientos en verdad patrióticos...

Sería bueno que a su sombra, plácida, querida, dulce, hiciéramos unos minutos de meditación, para ser más digno de ella...

Así podríamos pensar que es lo que estamos haciendo en el orden de su grandeza... Que estamos haciendo equivocadamente en el orden de su destrucción...

Si creemos que combatir sectariamente, o vestiros de empecinada oposición con fines inconfesables, nos hace merecedores de esta augusta cobija de una bandera libre...

Pensar, los que visten la hopalanda oficial, si en el cargo grande o pequeño desde donde deben servir a la Patria que representa la Bandera, están cumpliendo cabalmente el deber de buen ciudadano... O si por el contrario, maneja lo que le pusieron en la mano como deber, cual finca particular o derecho todopoderoso...

Si desde la Cátedra hacemos lo posible y más aún, por dar ciudadanos capaces a la Patria...

Si en el consultorio hacemos Patria...

Y en el Bufete, metido entre legajos y pleitos... hacemos Patria...

Si creemos que es Patria nuestro muelle vivir.

Si entendemos que es Patria lo que se circunscribe a nuestra cuenta bancaria, nuestro auto reluciente, y los ojos hermosos que nos acarician desde la oscuridad de su vida, porque representamos la fácil solución, desde un puesto que nos confió la Patria... Si no sabemos que en el pie descalzo va sufriendo la Patria...

Ojalá que el flamear de tantas banderas orée nuestros pensamientos... Y del momento de meditación, salga fortalecida la convicción cívica, de trabajar sin lamentos, de firme, por la Patria... Para que nos luzca más altiva la bandera...!

Roldán

poblaciones blancas o mestizas de lengua árabe.

Y toda la novela, la maravillosa gesta de estos hombres del desierto, de su tenaz existencia, de sus arduos afanes cotidianos, de sus movimientos seculares, de sus leyes no escritas pero siempre acatadas y que regulan inexorablemente la violencia, la miseria y la grandeza de su vida, todo este mundo lo encontrará el lector en una obra que acaba de publicar la Unesco bajo el título de "Nómadas y Nomadismo en el Sahara", la que forma parte de una serie de estudios sobre las zonas áridas del planeta. Aparte de su interés estrictamente científico, o sea del problema de la aridez en sí, estos estudios ofrecen el interés de confrontar los diferentes modos de vida de poblaciones que viven en medios hostiles e inhóspitos y que deben, para subsistir, ir de un lado al otro en busca de la dádiva de un oasis perdido.

LA CIVILIZACION DEL DESIERTO

Una vez que se pasan las montañas del Atlas, la cultura mediterránea cambia de aspecto y dejan de tener vigencia las ordenanzas administrativas que regulan nuestras vidas de hombres sedentarios y modernos. Allí, junto a las primeras dunas, comienza el reino de la tribu trashumante, de una civilización secreta que algunas veces

se expresa mediante la belleza del gesto, del sentimiento, del sueño y que constituye un estilo de vida que podríamos calificar de aristocrático. "Nómadas y Nomadismo en el Sahara" cuenta con una abundante ilustración fotográfica en la que se refleja esta elegancia de actitudes de que hablamos. La primera parte de la obra ofrece las coordenadas físicas y morales de este mundo extraño: los valores espirituales que rigen la vida de los nómadas, sus prácticas jurídicas, sus creencias religiosas etc.

EL CAMION Y EL CAMELLO

A este mundo inmemorial y cerrado, a pesar de sus espacios, nuestro mundo moderno trae un estilo de vida diferente y tal vez contrario a sus propias esencias, pero que representa la necesidad moderna de arrancar a todo pedazo de tierra la posibilidad de alimentar al hombre. Y este drama actual constituye el tema de la segunda parte de "Nómadas y Nomadismo en el Sahara".

El encuentro, bajo el espléndido cielo del desierto y entre las dunas cambiantes de un mar de arenas, del camello legendario del beduino tradicional y del camión del hombre de nuestros días ofrece, pues, un interés científico, sociológico y el interés que de suyo tiene la fabulosa aventura de la existencia de los nómadas.

ESTE AÑO SE SOLUCIONA PROBLEMA DE SUBVENCIONES

Definitivamente, el Ministro de Economía y Hacienda Lic. don Bernal Jiménez Monge buscará dejar solucionado el problema de los otros e los pagos de subvenciones a las instituciones a las que el Estado se las da. Nos manifestó en conversación que sostuviéramos que dentro de la política de gastos fiscales su Ministerio entrará a resolver definitivamente la citada situación haciéndose toda clase de

fuerzas para lograrlo ya que el atraso hace que la crisis fiscal repercuta en esas instituciones hondamente.

Considera que en el lapso de un mes podrá pagar lo que se adeuda y en el resto del año seguir al día.

En relación a esto siguió diciendo que ayer se había reunido con el Vice-Presidente Dr. don Carlos Sáenz Herrera y con don Arnaldo Zeledón, de la Junta de

Protección Social de San José en busca de solución al problema económica de esa Junta, dijo que las subvenciones atrasadas

se pagarán en dinero efectivo a la mayor brevedad posible y que además de lo que se adeuda se dará un millón de colones, en

efectivo también, adicional para que las Juntas de Protección puedan ponerse al día en algunos pagos que deben hacer.

ALARMADOS PRODUCTORES DE SIDRA ASTURIANA

Algunos productores de la delicosa sidra asturiana se han dirigido al Ministerio de Industrias de nuestro país con el objeto de manifestar su preocupa-

ción porque han sabido —aseguran— que el aforo para esa bebida será aumentado en una forma apreciable, lo que les perjudicaría grandemente.

Se les ha indicado a los fabricantes que manifestaron su preocupación que no hay motivo para ella pues no se ha pensado en tomar una medida como la comentada.

DICEN QUE ESTAMOS LOCOS... MUY LOCOS... RELOCOS...



Todos los locos se han congregado en el Almacén Sears esta semana, todo ello motivado en la gran ganga que brinda en estos "Días de Locos". Pero quienes constantemente hacen de locos, no lo hacen porque quieren, sino aprovechan la oportunidad de comprar a precios bajos... ¡Ahora es cuando!

Y para cerrar con broche de oro, el conjunto musical de Paco Navarrete está haciendo ameno el rato a los visitantes, contando con la voz inconfundible de su cantante Gloria Estela.

¿Ha oído usted últimamente LA VOZ DE LA VICTOR?... Unase a nuestra gran feliz familia de oyentes y deleítense con la música escogida especialmente para usted.

625 - 9615 Kcs.

Banda internacional de 31 m.

! BUSQUE EL SAPO V. P. !

A los usuarios de Montes de Oca

Debido a un daño ocurrido en la captación de "Pizote", en la cañería que supe a ese Cantón, gran cantidad de sedimentos fueron conducidos a la red de distribución, produciendo obstrucciones en las conexiones domiciliarias. El daño ya fue reparado y se están llevando a cabo las desobstrucciones.

SERVICIO NACIONAL de ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO



Dirección General de Tránsito no tiene facultades legales

San José 12 de Setiembre 1963.

Señor
Dirección General de Tránsito
Ciudad.

Señor Director:

En relación con la consulta q' con fecha 23 del mes próximo pasado me permití formularle al Consejo de Seguridad e Higiene de Trabajadores acerca de los fundamentos legales de la disposición tomada por Usted para que como condición previa al otorgamiento de placas a los ta-

xis, éstos sean provistos de un extinguidor, me permito acompañarle una copia fotostática de la contestación por mí recibida. De acuerdo con esa resolución la Dirección General de Tránsito no tiene facultades legales para emitir esa orden, ya que de conformidad con el Decreto Ejecutivo Número 12 de 17 de Diciembre de 1952 tal exigencia solo puede ordenarse por los Inspectores de Trabajo, cuando estos juzguen conveniente o necesaria esa medida.

Por las anteriores razones y con fundamento en el Decreto, a que hago referencia vengo a so-

licitarle se sirva revocar su resolución.

Espero, que por la claridad legal del asunto mi representada no tendrá necesidad de establecer ningún recurso a efecto de que sea suspendida la orden emitida por su autoridad, la cual por las razones que hemos expuesto consideramos perjudicial y sin fundamento legal. Aprovecho la oportunidad para suscribirme su atento servidor,

Jorge Solano Ardón
Gerente de Cooperativas de Propietarios y Trabajadores de Servicio Público

CON AGUA SUFICIENTE LA VIDA ES DIFERENTE



EL AGUA ES BARATA

SERVICIO NACIONAL de ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADO

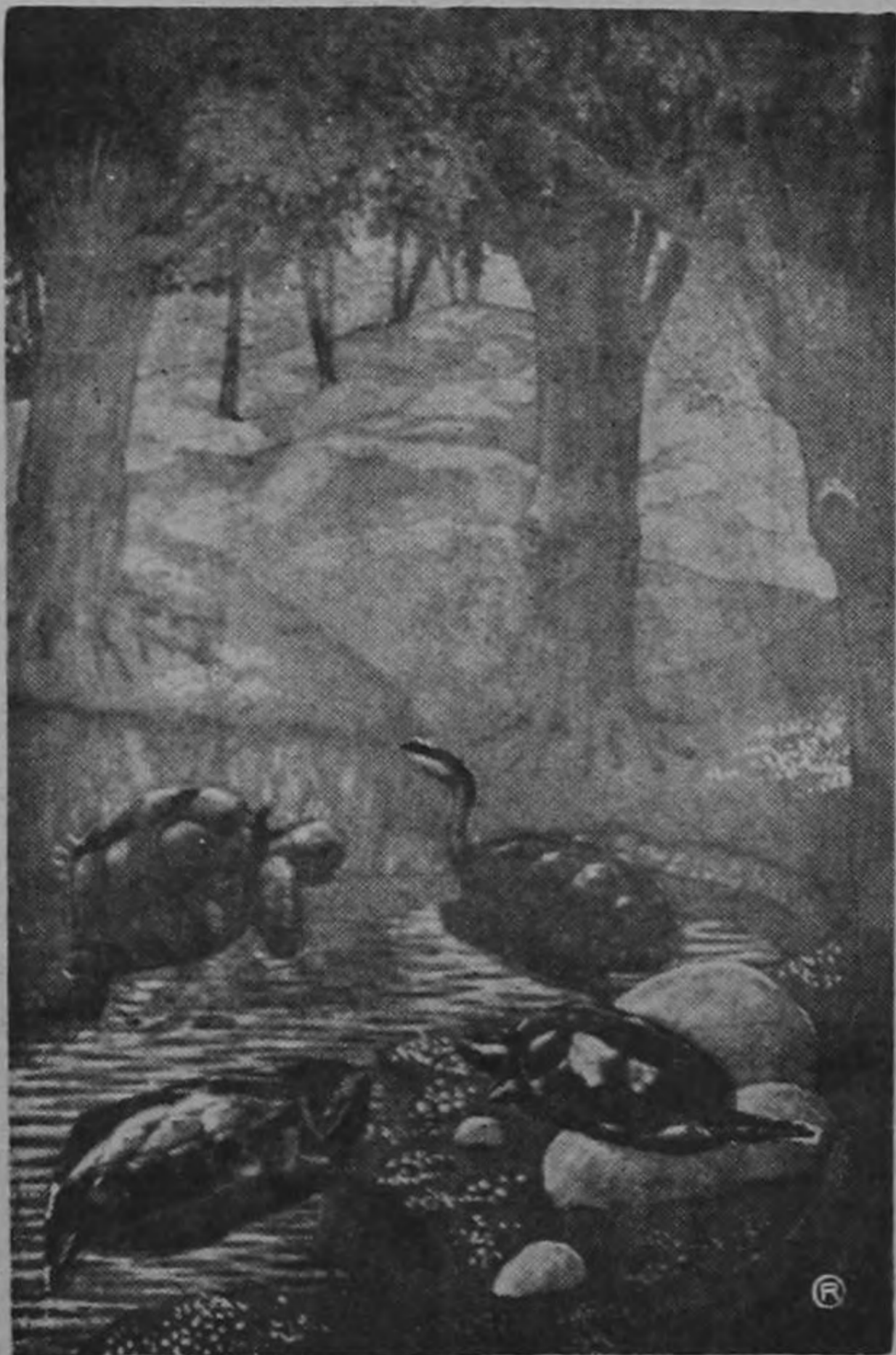


POR UNA VIDA MEJOR

Señor Anunciante *Sabía Usted*

Que de cada 600 tortugas que nacen, únicamente el 10% puede llegar al océano, el resto son pasto de los canes y proceónidos.

(Informe MAG)



No permita que esto suceda con su propaganda, los ejemplares que salen de LA REPUBLICA, efectivamente llegan todos donde sus posibles clientes.

Y su anuncio se lee porque no recargamos el periódico de propaganda.

No es lo mismo tiraje que lectores...
La grandeza de un periódico no se mide en toneladas de papel.

Tesis sobre cobro de cesantía

Una importante consulta ha vacuado el Ministerio de Trabajo:

Línea de circunvalación

4 de setiembre de 1963.
Señor Don Francisco J. Orlich, Presidente de la República, Casa Presidencial, Ciudad. Excelentísimo señor Presidente:

Desde hace algún tiempo la Federación de Estudiantes Universitarios de Costa Rica (FEUCR) ha venido apoyando la solicitud que la Srta. Ana Teresa Bolaños Arquín tiene presentada ante el Consejo Superior de Tránsito, para establecer una línea de semi-circunvalación entre San José y San Pedro de Montes de Oca, sin que ésta haya sido resuelta.

Los estudiantes universitarios creemos que la propuesta de la Srta. Bolaños Arquín es beneficiosa, porque el solo hecho de cobrar quince céntimos a estudiantes, personal docente y administrativo de la Universidad, resulta una notable economía en el presupuesto de cada universitario. De todos es sabido que el sistema actual de autobuses, además de cobrar veinte céntimos, se encuentra prestando un servicio deficiente y que cada día se va agravando más.

La población estudiantil universitaria en el presente año es de aproximadamente cinco mil personas, para las cuales resulta sumamente difícil trasladarse a la Ciudad Universitaria por no contar con un servicio de buses adecuado. La propuesta de la Srta. Bolaños Arquín solucionaría en parte el problema que actualmente confrontamos; por ello le solicitamos respetuosamente se sirva impartir instrucciones a los delegados que el Poder Ejecutivo tiene en el seno del Consejo Superior de Tránsito, a fin de que este asunto sea resuelto a la mayor brevedad, favorable a los intereses estudiantiles.

Reiterando nuestro deseo de una pronta solución a este problema, nos suscribimos del señor Presidente de la República muy atentamente,

Carlos A. Pascos Zúñiga, Presidente

Manuel Rojas Bolaños, Secretario Asuntos Nacionales

Nueva directiva de Empleadas Domésticas

San José, setiembre 12 del 63. Sr. Director:

Para su publicación, me permito remitir nomina de la Junta Directiva de la Asociación de Empleadas del Servicio Doméstico, electas en la Asamblea General celebrada el día jueves 5 de setiembre de 1963, y la cual es la siguiente.

- PRESIDENTA: MATILDE CORRALES O
- SECRETARIA: AMPARO VALERIO
- TESORERA: FLOR ZUÑIGA
- FISCAL: MARIA FRANCISCA N.
- ORGANIZACION: ROSA CASCANTE
- VOCAL: EMILCE SERRANO

La nueva Directiva se propone en éste segundo año de vida de la Organización, llevar adelante programas de cultura y de predilección para la trabajadora doméstica, organizando paseos y todo acto cultural que venga en mejoras de todas las compañeras.

Atentamente

AMPARO VALERIO S. SECRETARIA

11 de set. de 1963. Estimado señor:

Me refiero a su atenta consulta de fecha 29 de agosto pasado.

Consulta usted si esa entidad estaría obligada a pagar prestaciones a un funcionario que renunció a su cargo por motivos de salud.

El trabajo que voluntariamente renuncia a su cargo, pierde el derecho a reclamar

de su patrono el pago de las prestaciones a que se refieren los artículos 28 y 29 del Código de Trabajo (preaviso de despedido y auxilio de cesantía).

Empero, al concluir la relación laboral, estaría el trabajador facultado para reclamar el pago de las vacaciones a que tiene derecho y no hubiera disfrutado (artículo 153 del Código citado), lo mismo que el décimo tercer mes o aguinaldo que le correspondiere a pagarlo antes del 20 de diciem-

bre no obstante ninguna disposición legal se oponga a que sea voluntariamente pagado al finalizar la relación de trabajo, aunque ello tenga lugar antes de la fecha indicada.

Ahora bien, en el supuesto de que la renuncia del trabajador tenga por causa su falta de salud, que lo impida definitivamente cumplir su encargo y debidamente comprobada esa circunstancia con certificación médica, estimamos que se trataría entonces de un ca-

so de fuerza mayor y la entidad patronal estaría obligada a reconocer al funcionario el pago del auxilio de cesantía (parte de los derechos de aguinaldo y vacaciones arriba indicados), no así el de preaviso de despido toda vez que la conclusión del contrato no se originó en la voluntad del patrono.

Me suscribo de usted muy atento y seguro servidor.

ALFONSO CARRO ZUÑIGA, Ministro

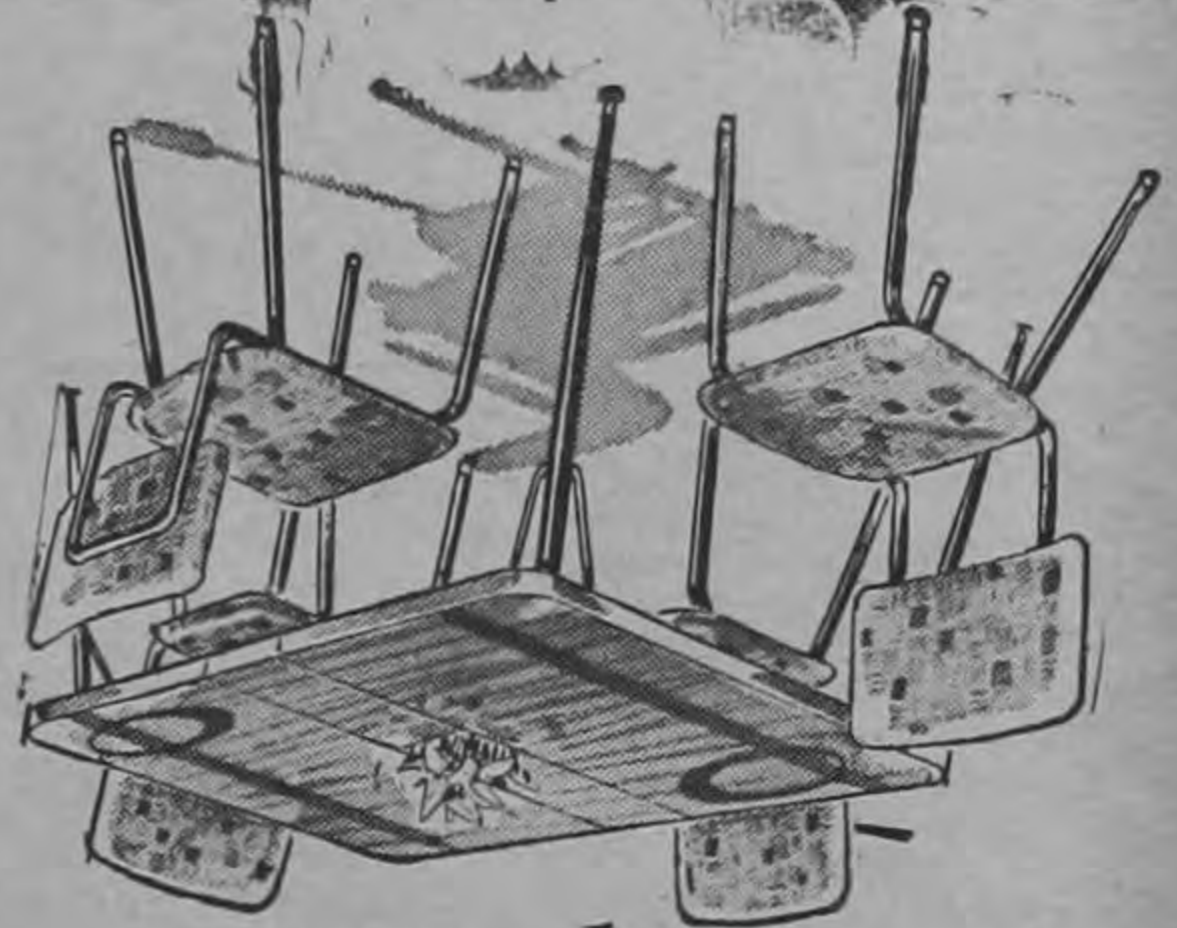
SEARS ROEBUCK S.A. **DIAS DE LOCOS!**



JUEGO DE DORMITORIO RIVIERA

REBAJADO DE \$ 1399 A \$ 1288. Un respaldar matel. monial con sus dos mesas de noche, un tocador con espejo y mensual \$ 90 una banqueta. Laqueado en color natural, en puro cristobal.

"Satisfacción garantizada o su dinero devuelto." SEARS



JUEGO DE ANTECOMEDOR DE 5 PIEZAS. PRECIO LOCO DE SEARS ULTIMO DIA!

Una mesa 30x48" con sobre de arborite, resistente al calor, los ácidos y manchas. 4 sillas con asientos y respaldares forrados en plástico reforzado y fácil de limpiar gran variedad de colores. Mensual \$ 95

\$ 418

Mensual \$ 95

SACOS DE HILO \$ 19.50

De punto de hilo, manga tres cuartos, bellos y variados colores. Tallas S. M. L.

¡¡ULTIMO DIA!!

BLUSAS AMERICANAS. Preciosas blusas de algodón de manga corta. Especiales para pantalonas. Surtido en dibujos y estilos. Tallas S. M. L.

\$ 16,50

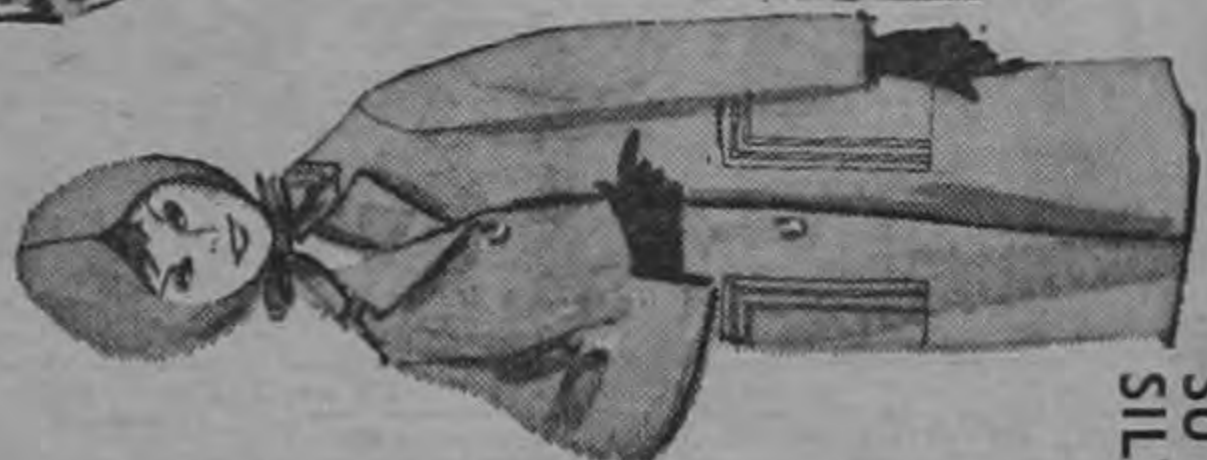
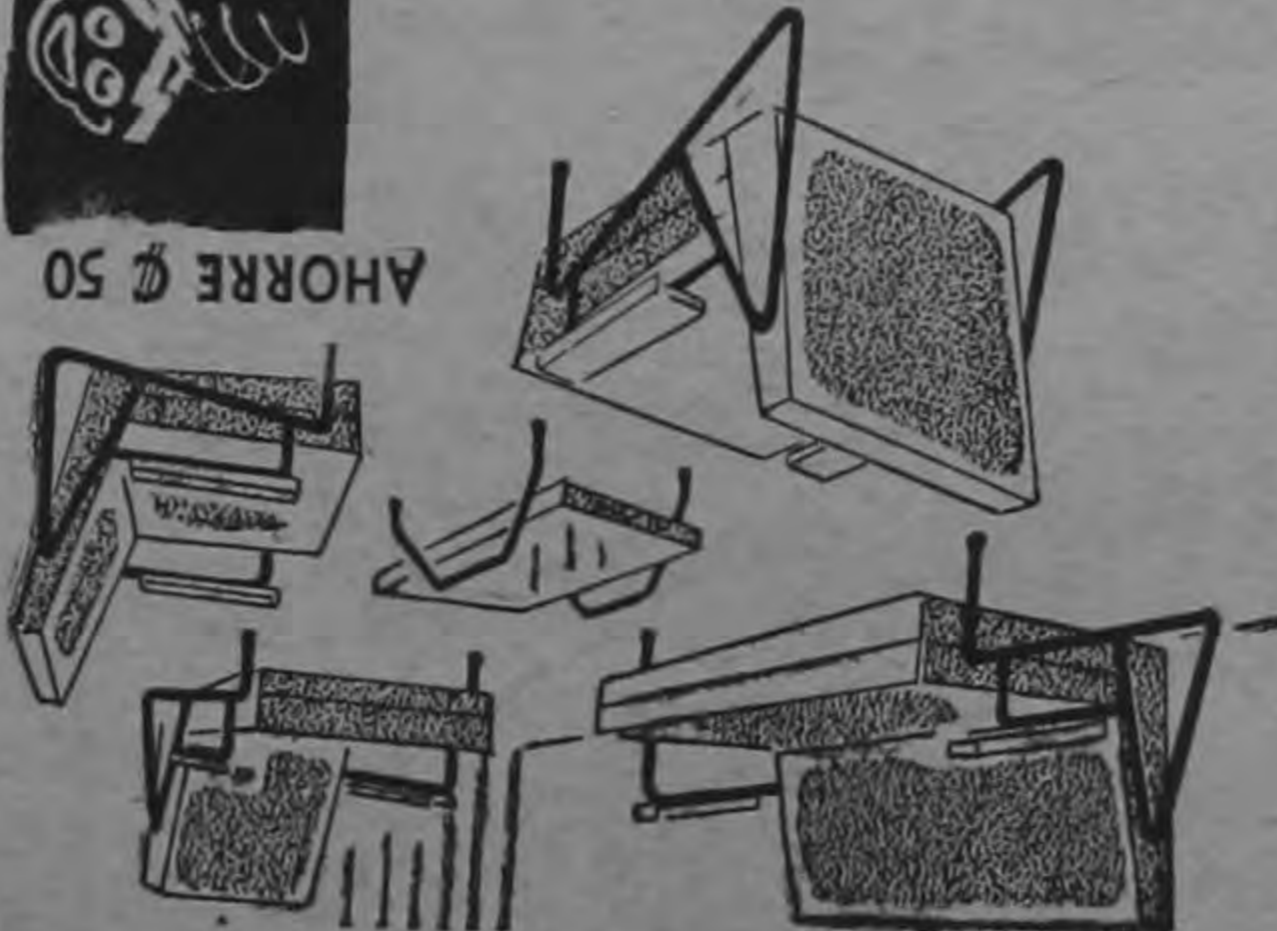


GRAN OFERTA DE ULTIMO DIA! CAPAS DE NYLON. Rebajadas de \$ 125 A \$ 97

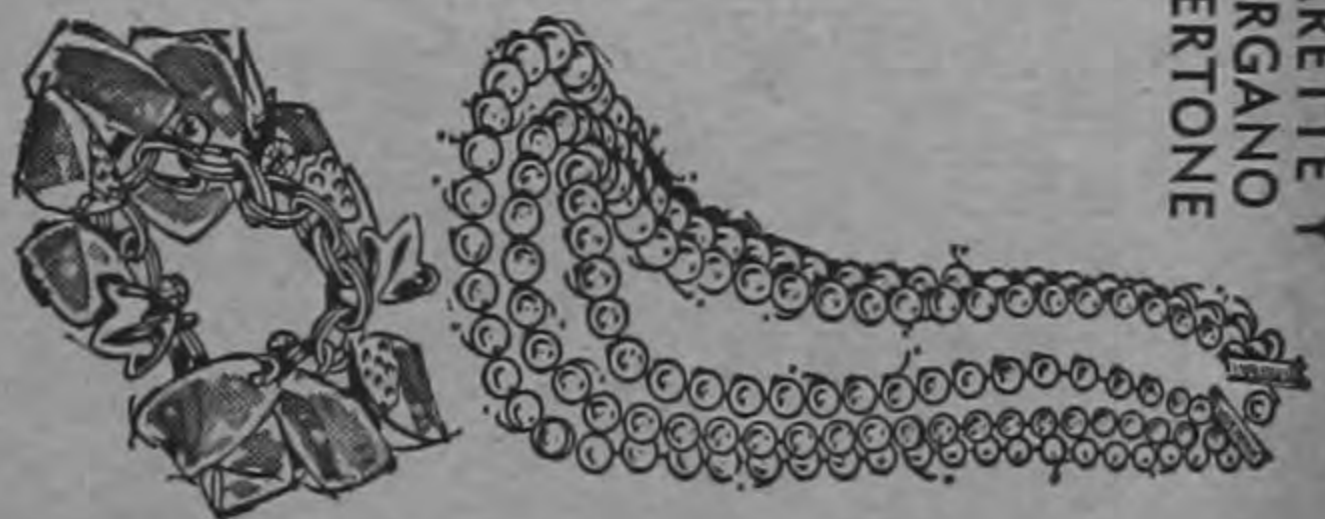
De fino nylon, forradas, cómodas y livianas. Colores azul rojo y negro. Cantidad limitada. Tallas del 10 al 18.

JUEGO DE SALA HARMONY HOUSE. Un sofá y Tres Sillones. Mesa de metal. Asientos con respaldos de metal. Mesas con respaldos etc... Mensual \$ 60 \$ 748

¡AHORRE \$ 50!



MUSICA DE NAVARETTE Y SU ORGANO SILVERTONE



JOYERIA LOCAMENTE REBAJADA

Desde \$ 12

En adelante. Collares, aretes, prendedores, anillos y un montón de cosas más por solo Hoy.

MEDIAS ROYAL PURPLE. Rebajadas de \$ 5 A \$ 4

Otra ganga de estos días, color carne y humo, tamaños del 8 1/2 al 10.



Utilice su crédito en SEARS

Tres millones de dólares colocados por el Central

- AGENTE SECRETO X-9 -



- RED RYDER -



- HONOR-EDEN -



- BRICK BRADFORD -



- LOS PICAPIEDRA -



El Lic. Rodolfo Lara I., Vice Presidente de la Junta Directiva del Banco Central y don Alvaro Castro Jenkins Gerente del mismo Banco, a su regreso de la gira que realizaron por los demás países de Centro América con el fin de poner en marcha un plan de inversiones recíprocas, informaron haber colocado en los bancos centrales de Honduras, Guatemala y El Salvador, tres millones de dólares en bonos del Estado, un millón a cada Banco. Vinieron muy bien impresionados de la forma en que el plan fue acogido por las autoridades bancarias de los países hermanos.

SUPRESION DE EXAMENES DE INCORPORACION

No me explico, sinceramente por qué el Consejo Universitario no ha suprimido todavía los exámenes de incorporación de las Escuelas de Farmacia y Derecho. Estas pruebas ya no se usan casi en el mundo moderno universitario. Ellas tuvieron aceptación durante la Edad Media —como dijera recientemente el distinguido educador costarricense Lic. Hernán Zamora Elizondo— pero en nuestros tiempos resultan inútiles y sin sentido, salvo el afectar seriamente el sistema nervioso de quien tiene que presentarlas.

La noticia que dan los periódicos de que fueron suprimidas de la Escuela de Odontología me produce gran satisfacción pero por otro lado ello viene a acentuar la situación de injusticia que continúan viendo los Egresados de Farmacia y Derecho.

Los egresados que vienen luchando desde hace tiempo por suprimir esos anacronismos, han obtenido su primera gran victoria y no deben de cejar en sus empeños hasta lograr una victoria total.

Yo por mi parte, creo que todos los miembros del Colegio de Farmacéuticos de Costa Rica deben apoyar la tesis de los egresados de la Escuela de Farmacia, con generosidad y con nobleza. Ellos son nuestros compañeros hicieron los mismos estudios que hicimos nosotros y tienen derecho a ejercer su profesión, el hecho de que nosotros tuviéramos que presentar esos anticuados exámenes de incorporación, no es razón para que se sigan exigiendo. Sustituir otra tesis sería egoísta de nuestra parte e indigno de las elevadas tradiciones del Colegio de Farmacéuticos de Costa Rica. Este es un asunto de formación universitaria y no de mezquina competencia profesional.

El Colegio de Farmacéuticos debe seguir el ejemplo dado por los Colegios de Filosofía y Letras y Odontología, que no obstaculizaron el justo movimiento de sus egresados para que se les concediera el derecho a ejercer la profesión.

MARIO BURGOS

Informes sobre Ministerios se presentarán

A partir de hoy se establecerá una nueva modalidad en la celebración de los Consejos de Gobierno, habiéndose determinado que los Ministros de uno en uno, informen de las actividades de su despacho y expongan los planes a desarrollar, así como sobre la labor que llevan a cabo en las instituciones autónomas, en las cuales representan al ejecutivo.

En la reunión de hoy del Consejo se escuchará el informe del Ministro de Trabajo Lic. don Alfonso Carro.

Se tratarán algunos indultos y otros asuntos de menor importancia.

Antorcha de la Libertad entró a Territorio Nacional

Poco antes de la hora señalada —8 de la tarde— entró ayer a territorio nacional la ANTORCHA DE LA LIBERTAD por la frontera norte, procedente de León Nicaragua, donde tuvieron lugar emotivos actos cívicos en que tomaron parte las autoridades y pueblo de Nicaragua. La antorcha salió el día

pasado de Ciudad de Guatemala a medio de gran júbilo popular y ha recorrido transportada por manos estudiantiles, kilómetro a kilómetro, todos los días hermanos, despertando gran entusiasmo y arriancando al pueblo hondos manifestaciones de civismo. El pose por la ciudad de San José, siguiendo

la ruta del Paseo Colón y la Avenida Segunda, ocurrirá hoy entre cinco y seis de la tarde, para llegar a Cartago a eso de las 8 de la noche. En la Vieja Metrópoli tendrán lugar solemnes actos esta misma noche, en los que tomarán parte el Consejo de Gobierno. La antorcha permanecerá encendida hasta las 12 de la noche del 15, junto a la Campana de la Libertad.

A las diez de la mañana de hoy, el Consejo de Gobierno estará presente en el Parque Mo

razán, para la inauguración del monumento al ex-Presidente don Julio Acosta García.

Fábrica de arroz precocido

El Ministerio de Industrias firmó un contrato para la instalación de una fábrica de arroz precocido en esta capital.

El producto, conforme a lo estipulado en el contrato se expedirá al público en envases

herméticos y servirá para solucionar los problemas de cocina en un muy buen porcentaje.

La fábrica se instala con un capital inicial de cuatrocientos mil colones.

Denuncia diputado abusos contra el público en transportes

13 de Set. de 1963

Señor Coronel Alvaro Arias G. Director General de Tránsito Su Oficina. Ciudad.

Estimado señor: Recurro a usted en demanda de sus buenos oficios en el sentido de que alguna medida sea tomada para disminuir, si quiera un tanto, los abusos a que es sometido el público usuario por algunas de la empresas de transportes de esta capital. Constantes y permanentes son las que bien pueden llamarse vejaciones que de parte de tales empresas sufre el público con una paciencia y una resignación podría decirse, verdaderamente pasmosa. No voy ahora a hacer relación de las mismas porque su lista sería excesivamente larga y es, sin duda alguna, sobradamente conocida por usted. Sin embargo, como un hecho concreto ilustrativo, deseo poner en su conocimiento el atropello sufrido hoy por el público que viaja de San José a Sabaniña de Montes de Oca, en autobús. A las once de la mañana, a la altura de La California, es decir, cuando está todo el llamado "pasaje" dentro del vehículo el autobús de nominado por la empresa respectiva con el irónico nombre de El Rayo, placa número 425, si mal no recuerdo había anclado nada menos que ochenta y uno "marcas" para esa carrera. Es decir, tenía dentro hacinado, ese número increíble de pasajeros: ochenta y uno, cuando su capacidad normal sería, a lo sumo de unos cuarenta. Y no se trata, como podría usted creer Señor Director, de una de esas unidades nuevas que por excepción se ven en algunas empresas. No. Es un viejo y destartado carramateo del tipo "School bus", en el que ni siquiera es posible abrir las ventanillas, tal su estado de desierioro. Según comentarios de algunos de los bienaventurados pasajeros —bienaventurados por su limitada manseumbre—, hacia UNA HORA que esperaban el paso de uno de esos autobuses para que los llevara a sus casas.

tos-

Apreclaré mucho la atención que dé a la presente, y la agradecerán mucho más todavía los múltiples usuarios del servicio de esos autobuses que con tanto estolicismo se arriesgan en ellos cuatro veces al día.

Del señor Director con muy distinguida consideración, atento y seguro servidor, JOSE J. MUÑOZ BUSTOS Diputado

Anoche el Consejo de Gobierno, iniciando prácticamente las celebraciones patrias de la Independencia, sesionó conjuntamente con la Municipalidad de Alajuela; hoy a las siete de la noche sesionará con la Municipalidad de Heredia, ocasión en que será rendido especial homenaje al maestro Manuel María Gutiérrez, autor de la música del Himno Nacional, descubridor de una fotografía suya en el Salón de sesiones. Luego el Consejo de Gobierno se trasladará a Escazú para declarar oficialmente inaugurado la Kermesse de la Independencia y la Feria Industrial que ha sido preparada en la Escuela del lugar.

Complacemos a don Enrique Villalobos

Don Enrique Villalobos nos ha solicitado que aclaremos que la exposición de música de antaño y fotografías de sus autorías expuestas en las vitrinas de la Librería Universal, es de su propiedad. Agrega don Enrique que hace largos años ha venido coleccionando esos discos por afición especial y por considerar que los artistas nacionales nunca han recibido el homenaje a que tienen dere-

cho. Dos años consecutivos le han permitido acumular gran número de discos. Esta música de antaño, — la transmiten los domingos por Radio Fides y su aceptación es tan popular que cientos de cartas ha recibido, como reconocimiento. Finalmente nos dijo que el domingo próximo sólo se transmitirá esta clase de música, conmemorando la fecha patria.

Como además de la vejación que el hecho anterior implica, el mismo es revelador de los tremendos riesgos que en cuanto a su seguridad deben correr los pasajeros, me permito acudir a usted en la esperanza de que este llamado produzca un resultado en pro de medidas y previsiones que contribuyan a evitar un desastre extraordinario que podríamos lamentar cualquier día de es

DINERO DEL MUNICIPIO A ESCUELAS

En la mañana de hoy el Ing. Jefe del Departamento de Obras de la Municipalidad de San José don Manuel Padilla, el Jefe de Servicios Administrativos don Oscar Arc, Villalobos y el Prof. Victor Manuel Ureña, delegado del Ministerio de Educación Pública, recorrerán las escuelas de los diferentes distritos del Cantón Central de San José, para entregar en forma de cuotas los \$ 5.000 donados por el Gobierno Local para las celebraciones del 15 de setiembre.

GENERADORES SOH-ZOH

GENERADORES SOH-ZOH

Generadores mon. y trifásicos, de auto-excitación, a voltaje mantenido, sin dispositivo regulador.

Mantenimiento de tensión: + 8% bajo dado coeficiente de rendimiento.

Frecuencia: 50 y 60 c/s, entre límites de tensión de 110 y 400 V.

Límites de rendimiento: de 1 a 18 KVA.

Utilización: para los fines de manantiales de corriente independientes, portátiles o de emergencia, para accionamiento de motor Diesel, de gasolina o de corriente continua, de una velocidad de 1500 a 3000 r.p.m.

TRANSELEKTRO

SOCIEDAD HUNGARA PARA EL COMERCIO EXTERIOR DE ARTICULOS ELECTRICOS

Cartas: Budapest 62, C. C. 377 • Telegrammas: Transelektro Budapest

Exportadores: Sociedad de Comercio Exterior

TRANSELEKTRO, Budapest, Hungría siempre a disposición con información y catálogos.

Exposición del Fe al Pacífico a la A

12 de setiembre de 1963

Ref.: Proyecto para aumentar y traspasar al Ferrocarril las pensiones de los exservidores de esta Empresa.

Señores Diputados

Lic. Dubillo Argüello Villalobos,
Lic. Luis Castro Hernández,
Secretarios de la Asamblea Legislativa.
Ciudad.

Estimados señores Diputados:

En atención a la nota de ustedes N° 272 de fecha 5 de los corrientes, relacionada con la consulta sobre el Proyecto de Ley de "aumentar a ₡ 400.00 las pensiones de los exservidores del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico" y que incluye un Transitorio 2º en el sentido de que "la financiación de las pensiones del Ferrocarril las asumirá la propia institución autónoma", en cumplimiento del Acuerdo 1º de la Sesión N° 823 celebrada por la Junta Directiva de esta Institución el 9 del mes en curso, me permito —dentro del plazo respectivo— evacuar la consulta, en los siguientes términos:

El Ferrocarril Eléctrico al Pacífico expresamente se opone al mencionado Proyecto de Ley, en cuanto se pretende que esta Institución asuma la financiación de las pensiones y jubilaciones de sus exempleados y para cuya oposición hace del conocimiento de la Asamblea Legislativa, por el digno medio de ustedes, las siguientes dos razones fundamentales a saber:

1) Desde el punto de vista económico-financiero, el Ferrocarril se encuentra totalmente imposibilitado para asumir la citada obligación, toda vez que el Beneficio neto de Operación promedio, obtenido por la Empresa en los últimos 5 años, no alcanza para cubrir la obligación en referencia, tal como nos permitimos demostrarlo a continuación:

El número de pensionados a la fecha es de 287 y la suma mensual que se paga a los mismos en concepto de pensión es de ₡ 52.469.70 (cincuenta y dos mil cuatrocientos setenta y nueve colones con setenta céntimos).

El ingreso proveniente de las cuotas con que dichos pensionados cotizan, es de ₡ 2.609.25. El número de empleados actualmente al servicio de la Empresa que están bajo ese régimen de Pensiones y Jubilaciones, es únicamente de 35 y la suma mensual que aportan al fondo de pensiones es de ₡ 957.30.

De acuerdo con las referencias anteriores, la situación actual en lo que se refiere a Ingresos y Egresos anuales, es como sigue:

Ingresos por cuotas:	₡ 3.566,55 x 12	....	₡ 42.798.60
Egresos:	₡ 52.469.70 x 13	....	₡ 682.106.10
Por pensiones	.....	₡	42.798.60
Por décimo-trecer mes	52.469,70		
Déficit anual	.....	₡	639.307.50

En cuanto al Proyecto de Ley, de aumento de esas pensiones a un mínimo de ₡ 400.00 por mes, y analizando la correspondiente planilla, se observa que de 287 pensionados, sólo 18 están sobre ese mínimo, lo que ele-

La Institución mantiene a todo su personal aseste de la Caja Costarricense de Seguro Social y para asumir las pensiones y jubilaciones de sus

En respuesta a la consulta formulada por la A dentro de una buena política administrativa de sola Institución los diversos y discriminatorios r administración pública

DICE ASI ESA

va considerablemente la obligación, según puede apreciarse en los siguientes números:

Situación actual Aslg. mensual

Pensionados con asignación mensual superior a ₡ 400.00: 18 -	.....	₡	10.305.15
Pensionados con asignación mensual inferior a ₡ 400.00: 269 -	.....		42.164.55
Asignación mensual	.....	₡	52.469.70
Asignación anual, incluido el décimo-tercer mes	.....		682.106.10

Situación propuesta
(Asignación mensual mínima de ₡ 400.00)

18 pensionados con asignación superior a ₡ 400.00	.....	₡	10.305.15
269 pensionados con asignación de ₡ 400.00	.....		107.600.00
Asignación mensual	.....	₡	117.905.15
Asignación anual incluido el décimo-tercer mes	.....		1.532.766.95
Ingresos anuales por cuotas de actuales pensionados:	.....		..
5% sobre el total de asignaciones	..	₡	70.743.10
Por cuotas de empleados en servicio que cotizan para ese fondo de pensiones	.....		11.487.60
Total anual de Ingresos	.....	₡	82.230.70

Menos: Egresos	.....	₡	1.532.766.95
Déficit Anual	.....	₡	1.450.536.25

El Beneficio neto de Operación obtenido por la Empresa durante los últimos cinco años, da como promedio anual la suma de ₡ 663.600.00, lo que evidencia que el Ferrocarril no está en capacidad económica de asumir la obligación que se le quiere traspasar, ni aún en las condiciones actuales y mucho menos si se aumentaran las pensiones a un mínimo mensual de ₡ 400.00.

Es conveniente repetir que el promedio del Beneficio neto de Operación obtenido por la Empresa en los últimos cinco años, no cubre el pago actual de las pensiones y que ese Beneficio representa una reserva mínima para poder operar una Empresa del volumen del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico.

También vale la pena comentar a los señores Diputados, que desafortunadamente las perspectivas de esta Institución para el futuro, no son nada satisfactorias; todo lo contrario: se le avecina una difícil situación, con la pérdida del valioso flete que actualmente le dan los derivados del petróleo de cuatro compañías establecidas en la vía de esta Empresa, así como el del cemento y el ingreso de los servicios de muelle que la importación por Puntarenas de ese mismo artículo le produce, todo con motivo de la próxima instalación de una refinería de petróleo en Limón y la fábrica de cemento en Cartago, lo que significará, de acuerdo con los estudios realizados al respecto, una fuerte disminución en los ingresos calculados en ₡ 3.200.000.00 anuales.

Por lo tanto, resulta materialmente imposible asumir esa nueva obligación.

Ferrocarril Eléctrico

Asamblea Legislativa

al asegurado en el Régimen de Invalidez, Vejez y Muerte Social y se encuentra imposibilitada económicamente para sus empleados

la Asamblea Legislativa, considera el Ferrocarril que va debe irse canalizando la idea de centralizar en una rios regímenes de pensiones de toda la

ESA EXPOSICION:

En cuanto a las consideraciones del Proyecto, cuando se afirma que el Ferrocarril ha tenido un Superávit que en el año 1962 fue de ₡ 2.040.178.32, como justificación para trasladarle la obligación a que nos hemos referido, estimamos que el punto de vista no es exacto, toda vez que el superávit de Presupuesto no es más que la diferencia entre Ingresos y Egresos efectivos de Caja, o sea una medida de carácter financiero y no económico, y por lo tanto, tomarla como base para juzgar si determinada empresa está o no en condiciones de asumir nuevas obligaciones, que tengan la condición de Gastos de Operación, es equivocada. De ahí que el referido superávit de Presupuesto del año 1962, no es demostrativo de la verdadera situación económica de esta Empresa, por cuanto en él no está incluido el pendiente de pago, que al 31 de diciembre de 1962 ascendió a la suma total de ₡ 2.559.354.80 (dos millones quinientos cincuenta y nueve mil trescientos cincuenta y cuatro colones, con ochenta céntimos) lo que demuestra que el Superávit de Presupuesto obtenido es insuficiente en la suma de ₡ 519.176,48 (quinientos diecinueve mil ciento setenta y seis colones, con cuarenta y ocho céntimos) para cubrir tales obligaciones.

Es de observar que en adición a las mismas y para satisfacer las necesidades de compra de equipo, materiales, herramientas, etc., hemos tenido que contraer nuevos compromisos en lo que va del presente año e igualmente tendremos que hacerlo en los años subsiguientes.

2) Estimamos que las consideraciones anteriores son por sí solas suficientes para que esta Institución se oponga al citado Proyecto de Ley, pero además, conviene hacer de conocimiento de la Asamblea que, en nuestro concepto, si esa Ley se llegara a promulgar, violaría el artículo 34 de la Constitución Política, por el efecto

retroactivo de la misma.

Ese Artículo dice literalmente así:

"...A ninguna ley se le dará efecto retroactivo en perjuicio de persona alguna, o de sus derechos patrimoniales adquiridos o de situaciones jurídicas consolidadas".

Es bien sabido que desde que se creó el Régimen de Jubilaciones y Pensiones para el personal del Ferrocarril Eléctrico al Pacífico, por Ley Nº 264 de 23 de agosto de 1939, todas las cuotas correspondientes al personal en servicio y las de los pensionados, han ingresado al Tesoro Nacional, y que desde que se promulgó el Decreto-Ley Nº 167 de 10 de setiembre de 1948, todo lo relacionado con el otorgamiento de las pensiones y jubilaciones, como lo concerniente al correcto disfrute de ellas y fijación de su monto, ha sido atribución exclusiva del Departamento Nacional de Pensiones, adscrito al Ministerio de Trabajo y Previsión Social; de modo que ninguna participación ha tenido esta Institución, ni en el aprovechamiento de los Ingresos que financian ese régimen, ni en el otorgamiento de las pensiones y jubilaciones. Y siendo así, es decir, frente a una situación jurídica consolidada desde hace muchos años, —en que el Poder Central recoge los ingresos que van al Tesoro Nacional, extendiendo los giros por medio del Ministerio de Economía y otorgando las pensiones y jubilaciones por medio del Ministerio de Trabajo—, es dar efecto retroactivo si una nueva Ley viene a aplicarse a relaciones jurídicas que no se crearon bajo su imperio, o sea que estaríamos sometiendo a la nueva Ley, los efectos de una relación jurídica que nació bajo el imperio de una Ley anterior, con perjuicio evidente y directo de una Institución que, a más de estar económica-

mente imposibilitada para asumir una obligación de la índole de la citada, no se ha aprovechado en absoluto de la financiación de ese Régimen, ni bajo sus auspicios se han otorgado las pensiones y jubilaciones de que disfrutaban 287 exservidores actualmente.

Tal situación contraría, en forma evidente, la doctrina y el texto del Artículo 34 de la Constitución Política, que garantiza la "irretroactividad de las leyes".

Reconocemos la difícil situación fiscal que afronta el Gobierno Central y nos preocupa no poder contribuir en este caso, dentro de los planes del Poder Ejecutivo, para solucionarla, y consideramos que el problema que ese régimen de pensiones y jubilaciones representa en una situación como esa, pudo haberse evitado si, cuando todo el personal de esta Institución se acogió en el año de 1943 al Régimen de Vejez, Invalidez y Muerte de la Caja Costarricense de Seguro Social, el sistema de pensiones de los exservidores del Ferrocarril se hubiese traspasado a la Caja.

Repito que actualmente todo el personal de esta Empresa se encuentra dentro del citado Régimen de la Caja, por el cual se paga anualmente y con toda regularidad, la apreciable suma de ₡ 375.000.00, por cuota patronal y obrera.

Dejamos pues, en esta forma, expuesta la posición de este Instituto, en el sentido de que categóricamente se opone al referido Proyecto de Ley.

No obstante lo anterior y como una demostración del mejor deseo de esta Institución, en colaborar con la difícil situación fiscal por que atraviesa el Poder Central, nos permitimos hacer de conocimiento de la Honorable Cámara Legislativa, que hemos iniciado conversaciones con el señor Presidente de la República, don Francisco J. Orlich B., y con el señor Ministro de Economía y Hacienda, Lic. Bernal Jiménez Monge, a fin de buscar una solución satisfactoria al asunto, e inclusive, de acuerdo con ellas, se ha entrado en conversaciones con personeros de la Caja Costarricense de Seguro Social, tendientes a que dicha Institución asuma esas pensiones, toda vez que, dentro de una buena política administrativa, consideramos que debe irse canalizando la idea de centralizar en una sola Institución los diversos y discriminatorios regímenes de pensiones en toda la administración pública.

Con fundamento en esas conversaciones iniciales de este Instituto con el señor Presidente de la República, el señor Ministro de Economía y Hacienda y con personeros de la Caja Costarricense de Seguro Social, sugerimos —del modo más respetuoso— se dé un compás de espera al trámite tanto del Proyecto de Aumento como del traspaso del sistema de pensiones, para fines de informar posteriormente de los resultados de las diligencias referidas, en procura de una solución satisfactoria para todos.

En nombre de la Institución que represento y en el mío propio, anticipo a los señores Diputados nuestro agradecimiento por su fina atención y aprovecho la oportunidad para renovar a ustedes los sentimientos de mi mayor consideración y suscribirme su atento y seguro servidor,

GUILLERMO LARA BUSTAMANTE
Gerente

PAGINA LITERARIA

Esta nueva revista se llama PORTICO.

Es la revista, obra de divulgación y propaganda, de la Editorial Costa Rica y la Asociación de Autores Costarricenses.

Tiene un nombre de raigambres coloniales. Es de esperar que no sea como algunas que hemos visto nada más que el ehículo argollesco de una minoría de intelectuales.

La palabra argolla no es de nuestra pertenencia. Es lo que

dicen los amargados, los intelectuales, los que se ven apartados a un lado de un ambiente como en Costa Rica donde el intelecto no dá para todo. Sería vanidad obtusa pensar que vamos a brillar en todo con luz propia. Un pueblo de un millón y medio de habitantes no puede dar una pléyade de genios sobresalientes. La Naturaleza no es tan pródiga en intelectualidad.

El nombre de la revista, no

por los caminos literarios

Don Severo

obstante, se nos recuerda a una puerta amiga donde todos pueden llegar a sestar, puesto que la entrada es amplia y tiene flores de cordialidad. En ella laboran algunos de nuestros más fervientes luchadores en pro del arte en Costa Rica.

Llamamos la atención sobre PORTICO porque deseáramos que todo padre de familia la llevara a su casa; los maestros que la enseñaran a sus discípulos y el hombre y mujer que pasa frente a las librerías la compren.

Es una revista sin afán de lucro que intenta solamente dar a conocer el valor cultural de Costa Rica.

Nosotros hemos tenido en nuestras manos el primer número y está muy hermoso. Bien presentado, editado pulcramente. Los ganadores del Premio Nacional de Literatura han de haberse sentido hondamente halagados con el mensaje que la Editorial Costa Rica y la Asociación de Autores, les han brindado.

Quedamos en la espera del segundo número que será sin duda lleno de amables sorpresas por lo discutido que fue el Con curso de los Juegos Florales.

Los Escritores y Artistas de la República de Colombia van a dedicar una semana al Libro Costarricense.

Nos ha llegado una invitación que hacemos llegar a todos los escritores de Costa Rica para que hagan presentes sus libros ante el Ministerio de Relaciones Exteriores o el Ministerio de Educación.

Se trata de que cada escritor tico envíe el libro o los libros que tenga para la exposición que se realizará en Colombia.

Es muy emotivo y amable ese gesto de la intelectualidad colombiana.

Hace pocos días nos contaba el escritor Guillermo Villegas que durante su permanencia en Madrid donde cursó estudios de periodismo invitado por el Instituto de Cultura Hispánica, asistió a una Sesión Cultural que realiza un Club Madrileño y que dedica cada una de ellas a cada pueblo de habla española.

Algo similar está sucediendo

en Colombia. Y es bueno que tomáramos nosotros una lección del acontecimiento. Nosotros que nos han llamado y lo creemos, al pueblo más culto de la América Central... aunque editamos menos libros que el Salvador y circulen menos revistas nacionales que en Honduras.

Es la oportunidad para que el escritor costarricense que no ha tenido aún sus libros más allá de las fronteras, enseñe sus producciones en un pueblo suramericano. Tengo entendido que

los libros que se envíen quedarán como donación del Escritor a la Biblioteca Nacional, una de las instituciones culturales de más sólida antigüedad en el Continente Americano.

Por este medio nosotros, de nuevo, invitamos a los escritores costarricenses que colaboren con enviar sus libros a Colombia. Quizás allí encuentren suerte y hasta les salgan editores. Esperamos que esa invitación sea bien recibida por muchos, muchos de nuestros intelectuales.

Muchacha Americana

Muchacha americana:
me acuerdo de tu choza
hecha de hojas de palma.
Tu choza, con su perro zalamero,
con su loro parlero,
con su gato durmiendo al lado del brasero;
una bandeja llena de bananas doradas,
la estera que tejiste con tus manos soleadas,
agua fresca en el cántaro de arcilla,
la hamaca azul, roja, amarilla,
y una flor de vainilla
de carne fina, vercosa y lozana,
sonriendo en la ventana...

Muchacha americana:
me acuerdo en tu choza
hecha de hojas de palma.
Tu choza junto al río...
Tu choza... ¡oh, qué fresca en los días de estío!

Gastón Figueira (Uruguay)

Carne, Celeste Carne

¡Carne, celeste carne de la mujer! Arcilla
—dijo Hugo— ambrosia, más bien, ¡oh maravilla
la vida se soporta,
tan doliente y tan corta,
solamente por eso:
roce, mordisco o beso
en ese pan divino
para el cual nuestra sangre es nuestro vino!
En ella está la lira,
en ella está la rosa,
en ella está la ciencia armoniosa,
en ella se respira
el perfume vital de toda cosa.
Eva y Cipris concentran el misterio
del corazón del mundo.
Cuando el áureo Pegaso
en la victoria matinal se lanza
con el mágico ritmo de su paso
hacia la vida y hacia la esperanza,
si alza la crin y las narices hincha
y sobre las montañas pone el caso sonoro
y hacia la mar relincha,
y el espacio se llena
de un gran temblor de oro,
es que ha visto desnuda a Anadiomena.

Gloria, ¡oh potente a quien las sombras temen!
¡Que las más blancas tórtolas te inmolen!
¡Pues por ti la floresta está en el polen
y el pensamiento en el sagrado semen!

Gloria, ¡oh sublime que eres la existencia
por quien siempre hay futuras en el útero eterno!
Tu boca sabe al fruto del árbol de la Ciencia
y al torcer tus cabellos apagaste el infierno!
Inútil es el grito de la legión cobarde
del interés, inútil el progreso
yanquee, si te desdeña.
Si el progreso es de fuego, por ti arde.
Toda lucha del hombre va a tu beso,
por ti se combate o se sueña.

Pues en ti existe primavera para el triste,
labor gozosa para el fuerte,
néctar, Anfora, dulzura amable.

¡Porque en ti existe
el placer de vivir hasta la muerte
ante la eternidad de lo probab'e !

Rubén Darío (Nicaragua)

In Excelsis

Por sus excelsitudes
eleva la montaña
una oración como su cumbre inmensa,
como su cumbre, blanca.

Y como está del cielo
la cumbre tan cercana,
llega muy pronto a Dios esa blancura
convertida en plegaria...

¿Qué pedirá a los cielos
la divina montaña?
Tener siempre su nieve por corona
y sus cimas muy altas.
Y cuando el sol derrita
la nieve inmaculada,
el dolor de las cimas pavoroso
verter serena su raudal de lágrimas.

Manuel José Otón (México)

Romance de la Luna, Luna

Federico García Lorea (español)

La luna vino a la fragua
con su polisón de nardos.
El niño la mira mira.
El niño la está mirando.

En el aire conmovido
mueve la luna sus brazos
y enseña, lúbrica y pura,
sus senos de duro estaño.

—Huye, luna, luna, luna.
Si vinieran los gitanos,
harían con tu corazón
collares y anillos blancos.

—Niño, déjame que baile.
Cuando vengán los gitanos,
te encontrarán sobre el
yunque

con los ojillos cerrados.
—Huye, luna, luna, luna
que ya siento sus caballos.
—Niño, déjame; no pises
mi blancor almidonado.

El jinete se acercaba
tocando el tambor del llano.
Dentro de la fragua el niño
tiene los ojos cerrados.

Por el olivar venían,
bronce y sueño, los gitanos.
Las cabezas levantadas
y los ojos entornados.

Cómo canta la yumaya,
¡ay, cómo canta en el árbol!
Por el cielo va la luna
con un niño de la mano.

Dentro de la fragua lloran,
dando gritos, los gitanos.
El aire la vela, vela.
El aire la está velando.

DEL LIBRO "MARCHAS DE GUERRA Y
CANTOS DE PRESIDIO"

PLEGARIA DEL

JARDINERO INUTIL

Mi pequeña Virgencita morena,
madre de Cuba y mía, Madre buena.

Ante ti un jardinero pecador
que quiso hacer un surco en el amor.

Y obtuvo plantas, pero plantas mustias
y en el huerto tardío de la angustia.

Culdé un cantero que creí de rosas
y me nacieron setas venenosas.

Peor es el dolor que hoy me domina;
sólo están retoñando las espinas.

Pero no me hizo daño ese dolor,
porque siguió atrayéndome una flor.

Y tuve que volverme peregrino
para buscarla en todos los caminos.

Vadé los ríos y subí montañas
y no pude encontrar la flor hurafia.

Hoy estoy de regreso, destrozado.
Sonríe, pero están mis pies llagados.

Escucha, Madre, mi oración sencilla
pequeña y fértil como una semilla:

Quiero antes de morir, ver por un día
esa flor de mi amor y mi agonía.

Sabes cuál es, mi Madrecita buena?
Una Cuba cristiana y sin cadenas.

Y sabes tú lo que haremos con ella?
La pondremos brillando en una estrella.

Serás entonces tú la jardinera,
para que ya jamás, Madre, se muera.

Ahora, ya no me importa la condena
de un mundo que no sabe de mis penas.

Tú, si consolarás al jardinero
que buscaba esa flor en su sendero.

Dale el perdón, al que esta noche bella
ilusionó esa flor para tu estrella.

Madre de Cuba y mía, Madre buena
Mi pequeña Virgencita morena.

DR. MANUEL ARTIGUE BUEZA

FALLECIO BERNARDO UMAÑA CHAVEZ

La sociedad tibaseña se encuentra conmovida con el fallecimiento del apreciable ciudadano don Bernardo Umaña Chávez, acaecido ayer en horas de la tarde.

Por este medio avisamos a sus familiares y amistades que sus funerales se efectuarán hoy a las once horas en San Juan de Tibás.

LA REPUBLICA hace llegar hasta la familia Umaña Chávez su más sentida condolencia.

QUEDO CONSTITUIDA OFICINA DE PLANIFICACION DEL IICA



En la gráfica de Solano los Directivos y Técnicos de IICA, cuando ex licaban a los periodistas los planes que se vienen desarrollando, entre, los cuales se ha creado una Oficina de Planificación. La dirección técnica está a cargo de técnicos. La reunión fue convocada por el Instituto de Ciencias Agrícolas de la OEA.

En la conferencia de Prensa convocada ayer por el Instituto Interamericano de Ciencias Agrícolas de la OEA, se informó entre otras cosas a la prensa, radio y televisión sobre los antecedentes y objetivos de la Reunión Especial que fue nombrada por la Junta Directiva del IICA en su Segunda Reunión anual, con participación de la Delegación de alto nivel de los Ministerios o Secretarías de Agricultura o Representantes Especiales de los gobiernos de los países americanos efectuados en Lima, Perú, del 22 al 28 de mayo de 1963 por la cual la Junta Directiva acordó varias resoluciones para llevar a cabo los planes que tiene el IICA entre los cuales se cuenta la Oficina de planificación cuyo programa es el siguiente:

Durante este año la Oficina de Planeamiento actuará principalmente en los siguientes dos campos complementarios:

1.—Averiguación y análisis de las características estructurales y funcionales de la agricultura latinoamericana y de las instituciones a ella vinculadas.

2.—Revisión y análisis de las actividades del IICA.

Dentro de los programas de mejoramiento social y económico de las repúblicas latinoamericanas, se reconoce cada día con

mayor claridad el papel fundamental que desempeña la agricultura. Hace falta analizar sistemáticamente las características de estructura y funcionamiento de tan importante sector de la economía para determinar los puntos en donde es más urgente y más fructífera una acción y para orientarla dentro de principios científicos que den la seguridad de no provocar mayores o nuevos desequilibrios en otros frentes a través de una fragmentaria actividad que sólo tome en cuenta la solución inmediata de un problema cuyas interrelaciones con el punto no se conocen cabalmente.

Durante el año, la Oficina de Planeamiento revisará el Centro Tropical y la Escuela para Graduados de Turrialba, y los programas de las Direcciones Regionales, en ejecución en los diferentes países.

En esa forma, el IICA espera estar dando los pasos más adecuados para su fortalecimiento técnico.

Sociales

SRITA LIGIA MARIA RODRIGUEZ V.

Cumple años hoy la encantadora damita Ligia María Rodríguez Villegas, a quien nos es grato saludar formulando los mejores votos por su constante ventura.

DOS AÑOS

Cumple hoy dos años el simpático amiguito David González Mora Villegas, hasta cuya residencia en Grecia le hacemos llegar nuestros mejores deseos por su dicha y ventura en unión de los suyos.

PRIMERA COMUNION

La encantadora niña Amalia Sánchez Ramírez hizo su primera comunión en Santo Domingo de Heredia. Nos es grato hacerle llegar con este motivo nuestras mejores felicitaciones.

SRITA. LIDIETTE GUTIERREZ

En forma cordial hacemos llegar nuestras sinceras felicitaciones a la encantadora señorita Lidiete Gutiérrez, quien está celebrando hoy la llegada de un año más de vida.

Baile de Campesinos esta noche en Nicoya

Organizado por el Club de Leones de Nicoya, se celebrará un gran baile esta noche, fiesta para la cual existe el mayor entusiasmo. Asistirán las Novias Regionales de Costa Rica y Nicaragua. El traje típico es de rigor.

Los fondos serán para ayudar al Patronato Escolar de la Escuela Leonidas Briceño.

Baile de los Contabilistas esta noche

Esta noche en la Casa del Contador, se celebrará el gran baile de los contabilistas privados de Costa Rica.

Se han venido haciendo grandes preparativos para este baile, por lo que será sin duda un completo éxito, ya que el Baile de la Independencia constituye una hermosa tradición de ese importante gremio profesional.

Baile esta noche en Villa Colón

Un gran baile de carnaval se celebrará esta noche en Villa Colón, conmemorando la Fiesta Patria. Organizan el Comité de Deportes y el Ala Femenina, siendo grande el entusiasmo existente. La Orquesta Maracaibo tendrá a su cargo el programa musical.

Gran entusiasmo en Limón por el baile en el Club Miramar

El Baile de la Independencia, en el Club Miramar, esta noche, será el acontecimiento social de la sociedad limonense, para el cual existe el mayor entusiasmo. Se han venido haciendo grandes preparativos para este baile, que promete ser, como los de años anteriores, un brillante suceso.

EN AVENIDA CENTRAL

SE ALQUILAN

LOCALES COMERCIALES

en edificio nuevo y moderno, 100 varas al Oeste del Instituto Nacional de Seguros. Abundante agua en invierno y verano. Con instalación eléctrica y telefónica listas. Interiores individuales.

INFORMES: TERCER PISO EDIFICIO GARNIER
— Teléfonos: 2778 - 2253 —

Piden publicar licitación para construir escuela

Según nos explicara el diputado don Víctor Emilio Herrera Alfaro, el Ministerio de Obras Públicas tenía totalmente terminados los trámites para la construcción de la Escuela Central de Heredia. Pero a pesar de esto, la licitación no ha sido publicada. En vista de esta situación, dicho señor diputado ha enviado al señor Ministro de Transportes el siguiente telegrama:

11 de Setiembre de 1963.

Señor Ing. Carlos Espinach E. Ministro de Transportes CIUDAD.

Ruégole informarme para cuándo tiene Ud. dispuesta la publicación de la licitación para construcción de Escuela Central de Heredia.

Agradézcole información.

VICTOR E. HERRERA A. Diputado.

Anúnciese en "LA REPUBLICA"

Anunciamos la apertura del nuevo

PARQUEO ESPAÑA

Frente a la Casa España — Teléfono 3259

El lugar más seguro y confiable para guardar su vehículo bajo techo, durante sus horas de trabajo o en la noche

SIN CENIZA - SIN SOL - SIN LLUVIA

Con dos entradas disponibles para mayor comodidad de los clientes: frente a la Casa España y frente al costado Norte del Club Unión

A SUS ORDENES LAS 24 HORAS DEL DIA

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

Hoy será la coronación de S. M. María Marta I, Reina del Junior Country Club

Esta noche se celebrará en el Club Unión un gran baile con motivo de la fecha de la Independencia, en honor del Sr. Presidente de la República y de su distinguida esposa. Se hará también la coronación de la Reina del Junior Country Club, María Marta I.

Hay el mayor entusiasmo en nuestra sociedad por este baile que será sin duda una de las más lucidas fiestas de las que se han preparado para conmemorar la Fiesta Nacional.

Cumpleaños del Lic. don Fernando Fournier Acuña

En forma atenta hacemos presente nuestras sinceras congratulaciones al distinguido profesional Lic. don Fernando Fournier Acuña, en ocasión de haber celebrado ayer la grata fecha de su natalicio.

SRTA. VIRGINIA VILLALOBOS

La encantadora señorita Virginia Villalobos Torrens festeja hoy su cumpleaños, motivo por el cual nos complace hacerle llegar los mejores votos por su constante felicidad.

DOÑA MARIA EUGENIA LEIVA

Por este medio enviamos nuestros parabienes a la distinguida señora doña María Eugenia Leiva, quien celebra su cumpleaños el día de hoy en la ciudad de Cartago.

Fiestas Cívicas en Santa Bárbara



Señorita BLANCA AURORA VARGAS

Se están celebrando desde ayer las fiestas cívicas en Santa Bárbara de Heredia, en conmemoración del Aniversario de la Independencia, y organizadas por la Municipalidad y las entidades que integran la Escuela Juan Mora Fernández. En la noche de hoy, en el Club Sport Barbafeño, se celebrará un grandioso baile de Carnaval, a beneficio de los quintos grados de la mencionada escuela. Hay gran entusiasmo por este evento social que promete ser todo un éxito, y al que asistirá un florido conjunto de encantadoras damitas, entre ellas la señorita Blanca Aurora Vargas, cuya fotografía adorna esta página.

★ EL ESPEJO DEL ALMA ★

Por Joseph Whitney

(Propiedad de King Features Syndicate. Prohibida la reproducción parcial o total)



¿PINTAN LOS RETRATISTAS A SUS CLIENTES MEJOR DE LO QUE SON?

Respuesta:

Es posible que lo hagan algunos artistas jóvenes en sus primeras luchas por la vida, pero los que ya han logrado colocarse en los primeros lugares, rara vez lo hacen. Sin embargo, si una persona de mediana edad desea hacerse un retrato y aparecer en él más joven de lo que es lo mejor es acudir a un pintor que sea, a su vez, de mediana edad. Uno de los mejores retratistas de la actualidad, dijo recientemente que un artista de unos 50 años verá a una mujer de mediana edad como contemporánea suya, y al retratarla procurará darle la misma fresca vitalidad que cree tener él mismo.

¿ES EL ALCOHOL UN FACTOR EN LOS CRIMENES?



Respuesta:

Según un estudio que apareció recientemente en una importante publicación norteamericana se encontró que el alcohol es un factor de importancia en los crímenes que pueden llamarse "ocasionales", crímenes que quizá no se hubieran cometido si no hubiera sido por la influencia del alcohol. Los responsables, en estos casos, ceden a sus impul-

so scriminales porque su contención normal se haya delibitada por la intoxicación alcohólica. Los criminales empedernidos no tienen este problema, ya sea que beban o no con exceso, esto tiene muy poca influencia en sus actividades criminales.

¿SON TODOS LOS NIÑOS HABLADORES EN EL FONDO?



Respuesta:

Todos los niños son habladores en ocasiones, pero cuando sus habladurías se convierten verdaderamente en un mal hábito o son acompañadas de ansiedad, generalmente indican que el hablador (o habladora) tiene sus propios problemas. Es posible que esté sujeto a malos tratos, o que tenga un vago sentimiento de estar privado de la parte de afecto o atención que le corresponden. En ambos casos, las habladurías son un esfuerzo para sobreponerse a alguna aguda frustración de las necesidades de su propia personalidad.

Suscríbase a
"LA REPUBLICA"

LA RECEPCION DE HOY EN EL CLUB UNION CON MOTIVO DE LA INDEPENDENCIA

Hoy de once a una será la recepción que los Embajadores de Honduras, de Nicaragua y de El Salvador, y sus gentilísimas señoras esposas, ofrecerán en el Club Unión en conmemoración de la Independencia de Centro América.

Sea esta ocasión propicia para hacer presente a esas representaciones diplomáticas y las respectivas colonias, nuestro mensaje de salutación y enhorabuena.

HOMENAJE A JULIO ACOSTA

El Gobierno de la República y La Asociación Pro Monumento al Expresidente y Benemérito de la Patria Don Julio Acosta García se complacen en invitar a Ud. a la Inauguración del Monumento, el Sábado 14 de Setiembre a las 10 horas en el Parque Morazán.

San José, Costa Rica, Setiembre de 1963.

— PROGRAMA: —

- 1.—Himno Nacional
- 2.—Palabras del Presidente de la Asociación, Señor Ulises Jiménez Mesén.
- 3.—Develación de la Estatua. Doña Zulay Acosta de Revollo, hija del Expresidente y Doña Dolly Ortega de Urbina, esposa del Señor Ministro de Gobernación.
- 4.—Homenajes: a) Señora Doña Angela Acuña de Chacón. b) Señor Licenciado Don Fabio Fournier J. c) Señor Don Carlos Jinesta Muñoz.
- 5.—Discurso del Señor Licenciado Don Francisco Urbina González, Ministro de Gobernación.
- 6.—Palabras de agradecimiento de un deudo del Expresidente, en nombre de la familia ACOSTA.

Cumpleaños del Lic. don Humberto Nigro Borbón

Hoy celebra su fecha de cumpleaños el Lic. don Humberto Nigro Borbón, integrante de la Delegación de Costa Rica ante las Naciones Unidas.

Por este medio lo saludamos en forma atenta y le deseamos toda clase de felicidades.

ATENCION A LAS EMPRESAS CONSTRUCTORAS SE LES HACE SABER:

Que en La Gaceta Nº 207 del 13 de setiembre de 1963, se publicó la LICITACION PUBLICA para la construcción de varias obras en la Estación Experimental del Pacífico Seco.

El plazo para recibir ofertas vence a las diez horas del 10 de octubre de 1963.

Ministerio de Agricultura y Ganadería

San José, setiembre 13 de 1963

Permítanos proporcionarle la música que a usted le agrada...

Sintonice LA VICTOR

625 kcs. - 9615 kcs. banda de 31 metros

EL POEMA DE HOY

La Casa Abandonada

(Entré al atardecer, con sol perdido).
El patio lloraba una estatua vacía
Profundos caballos de polvo viajaban
hacia los lugares más vagos del moho.

Un hoyo remoto pasaba a la nada.

El vacío entraba con sus muchedumbres
y con sus inmensas campanas ya mudas.

Oí un paso dado en otra centuria
y ví en una cisterna el muñón de mi alma.

Un viento blanquísimo dormía doblado
en un seco lienzo de aves olvidadas.

Un reloj yacía en ácidos profundos
y el peso de un pájaro recorría el muro.

Una niña muerta soñaba en un cuento
dicho desde una alta ventana de niebla.

Hacia atrás viajaban un abecedario,
los días antiguos eran los primeros
por una pequeña compuerta de naipes...

(En un muro blanco hallé esta leyenda:
"El 7 de marzo murió María Eugenia.")
Arriba en la tarde flotaban obispos
con lámparas llenas de azufre y de trigo.
Arriba en la tarde,
Y no era yo el mismo que había vuelto.
Era un extranjero al que a veces lloro
y en el que ya he muerto...

CESAR DAVILA ANDRADE
(Ecuatoriano)

Cocina Continental
sin costo extra



Las más deliciosas comidas servidas al estilo europeo serán un placer adicional en su vuelo por TACA... a ningún costo extra.

Consulte su agente de viajes o:

TACA International AIRLINES
TRANSPORTES AEROS CENTRO AMERICANOS

TELEFONOS 6808 - 2656

50 varas Este Teatro Raventós

Convierta sus horas de descanso
en verdadero placer...

Sintonice LA VICTOR

625 kcs. - 9615 kcs. banda de 31 metros

Sociales

Por MYRIAM FRANCIS

BERNARDO UMAÑA CHAVES

HA MUERTO

Sus hijos: RUBEN JIMENEZ y LIDIETTE DE JIMENEZ;
FLORY, MAYRA y MARCOS UMAÑA SOTO,
hermanos, sobrinos, nietos y demás familiares,

pasan por la pena de comunicar tan infausta noticia y les ruegan acompañar sus restos al cementerio de Tibás. Sus funerales se efectuarán en la iglesia de la localidad a las once de la mañana de hoy. Su asistencia a este acto piadoso, será profundamente agradecida.

San Juan de Tibás, 14 de setiembre de 1963

MISA DE SEPTENARIO

en sufragio del alma de

LOLITA VDA. DE VIDELA

Sus hijos RODOLFO CESPEDES y FRESIA VIDELA DE CESPEDES,
su nieto RODRIGO CESPEDES VIDELA y demás familiares,

Invitan por este medio a sus amistades a la Misa que se celebrará el lunes 16 del presente, a las 8 a. m. en la Iglesia de Santa Teresita. La asistencia a este acto piadoso será profundamente agradecida.

San José, 14 de setiembre de 1963

EN SAN JUAN DE DIOS

De hace unos días se halla hospitalizada en el San Juan de Dios, doña Elia Ureña Chinchilla, noble y buena Profesora de Santa María de Dota. Hasta su lecho de enferma hacemos votos por su rápido restablecimiento.

ENFERMA DOÑA ELIA
UREÑA

En Hosplati San Juan de Dios, se halla internada la Profesora de Santa María de Dota, doña Elia Ureña Chinchilla, por la cual deseamos su pronto restablecimiento.

Socio Honorario del Club Rotario el Embajador de México

La Directiva del Club Rotario tomó el acuerdo de nombrar Socio Honorario al Lic. don Agustín Leñeros, quien en forma tan destacada representa a México como Embajador de esa gran nación ante nuestro Gobierno.

Vayan nuestras felicitaciones al Club por este acuerdo y al Excmo. Sr. Embajador Leñeros por la merecida distinción de que ha sido objeto.

! PEGUE EN SU ALBUM EL SAPO V. P. !

CAJA COSTARRICENSE DE SEGURO SOCIAL

La Junta Directiva de esta Institución ha acordado en el Artículo 3º de la sesión Nº 3039, celebrada el 6 de setiembre de 1963,

SUSPENDER LA LINEA DE PRESTAMOS HIPOTECARIOS A PARTICULARES

Setiembre 4 de 1963



INTEGRACION ECONOMICA DE AMERICA LATINA

Reunión de la Organización Panamericana de la Salud

WASHINGTON, Septiembre. El lunes se iniciará en esta capital la Décimo Cuarta Reunión del Consejo Directivo de la Organización Panamericana de la Salud.

Se espera que asistan a ella representantes de todas las Repúblicas Latinoamericanas, Jamaica, los Estados Unidos, Francia, Holanda y el Reino Unido. Los tres últimos países representarán a sus territorios en el hemisferio.

Canadá y Trinidad-Tobago han indicado que enviarán observadores a la reunión. Y por lo menos tres países, Colombia, Guatemala y Nicaragua, han hecho saber que sus ministros de Salubridad se hallarán presentes en el acto.

Durante las dos semanas que durará el período de sesiones de la organización regional de la salud se discutirán una serie de asuntos relacionados con el bienestar del hemisferio.

Entre ellos están el programa y presupuesto para 1964; el informe anual, correspondiente a 1962, de la Oficina Sanitaria Panamericana, órgano ejecutivo de la Organización Panamericana de la Salud; el establecimiento de un fondo de bienestar rural; e informes sobre varios problemas sanitarios de la América.

La reunión estudiará también una solicitud de Trinidad-Tobago para ingresar en la organización. Y en septiembre 18, los delegados a la conferencia participarán en las ceremonias de inauguración en esa capital, de un nuevo edificio para instalar las oficinas principales de la Organización Panamericana de la Salud, que costará 5 millones de dólares.

Suscríbase a "LA REPUBLICA"

En el Polo... sí!

WASHINGTON, 13 —AP— Los Estados Unidos anunciaron hoy que llevarán a cabo una inspección en el terreno de las bases en la Antártida, incluyendo a las cuatro que tienen allí los soviéticos, entre noviembre y el mes de marzo conforme las disposiciones del tratado antártico firmado en 1959 por 12 naciones.

El Departamento de Estado informó en una declaración que la inspección formal "no se basa en ninguna anticipación de que se haya violado las opciones del tratado... en realidad, los Estados Unidos estiman que cualquier inspección reforzará, en todo caso, la confianza mutua que prevalece en la Antártida".

La declaración expresa que los Estados Unidos han notificado a las otras naciones signatarias del tratado que recibirían con satisfacción una inspección de las bases norteamericanas.

Funcionarios de los Estados Unidos rehusaron decir si habían surgido objeciones, pero insinuaron que las hubieron. Sin embargo, las objeciones no fueron de importancia suficiente como para impedir que se realizara la operación.

Hay 36 estaciones principales instaladas en la Antártida y conforme al tratado deben ser dedicadas únicamente a propósitos pacíficos. La Unión Soviética cuenta con cuatro estaciones activas y otras dos que no están en funcionamiento. Estarán sujetas a la inspección las bases soviéticas de Mirnyy, Novolazarevskaya, Vostok y Molodezhnaya.

Los Estados Unidos cuentan con cuatro estaciones incluyendo a Amundsen Scott en el Polo Sur Byrd, Eighty y McMurdo Sound. Otra estación, Hallett está operada conjuntamente con Nueva Zelanda y una sexta estación, Wilkes, es operada juntamente con Australia.

Francia tiene una estación en Dumont D'Urville. Francia ha estado buscando un sitio para pruebas nucleares en el Pacífico Sur pero no ha habido indicación de que la estación de investigación en la Antártida estaría vinculada en ese esfuerzo.

El tratado de 12 naciones firmado en Washington el primero de diciembre de 1959, prohíbe específicamente cualesquiera explosiones nucleares o manutención de residuos radioactivos.

BUENOS AIRES, 13 (AP) — La Argentina inicia mañana su segundo paso hacia el establecimiento de una integración económica más rápida en la América Latina.

Unos 50 funcionarios gubernativos y compañías privadas, encabezados por el Ministro de Industrias y Minas, Luis Gotthelf parten mañana por la noche (vía la Panagra número 80) visitas a Perú, el Ecuador, Colombia y México.

El viaje de dos semanas sigue a una visita el mes pasado a Santiago de Chile, donde la Argentina y Chile decidieron apresurar una reunión de expertos para preparar documentos para la conferencia de Ministros de Relaciones Exteriores proyectada en Montevideo para octubre.

Las conferencias de cancilleres fue propuesta el 25 de abril por los presidentes Jorge Alessandri, de Chile, y João Goulart, del Brasil. Su propósito es acelerar el movimiento de la zona Latina americana de libre comercio (ALALC) hacia un mercado común.

"La única forma de llegar a un mercado común es a través de comercio complementario," dijo Gotthelf en una entrevista hoy. "Exportaremos, pero también deseamos importar de esos países. El éxito depende mucho de la iniciativa de las industrias privadas y políticas de libre comercio."

94 millones para Brasil

WASHINGTON, 13 — AP— El Departamento de Agricultura de Estados Unidos anunció hoy que proporcionará al Brasil 94.4 millones de dólares en trigo y en harina de trigo, de conformidad con el programa de alimentos para la paz.

En esta operación están comprendido 48 mil millones de dólares de trigo aproximadamente. El trigo y la harina serán embarcados durante los años calendario de 1963 y 1964.

El pago se hará en moneda brasileña. Se ha convenido en que el 20 por ciento del dinero obtenido en las ventas del trigo y de la harina será separado para que Estados Unidos lo utilice en ese país. El saldo estará disponible para otorgar préstamos para proyectos de desarrollo económico en el Brasil.

A pesar de todo votarán por China

NUEVA YORK, 13. AP— La hermana del primer ministro Nehru dijo hoy que la India está dispuesta a apoyar el ingreso de China comunista en las Naciones Unidas a pesar que su país teme un ataque de las tropas chinas.

"Es un asunto de principio, y no tiene nada que ver con las relaciones entre mi país y el gobierno de China, dijo la señora Vijaya Lakshmi Pandit en una conferencia de prensa."

"No vea como pueda haber una organización mundial de la cual esté excluida la quinta parte de la población mundial, dijo."

La señora Pandit, dirigente de la delegación de la India a la Asamblea General de las Naciones Unidas, indicó que la India no encabezará un movimiento para la admisión de China durante la asamblea que empieza el próximo lunes. "Dudo que se presente el tema", dijo, "pero si así es, lo apoyaremos como lo hemos hecho antes".

Respecto a la posibilidad de nuevo ataque chino en la disputada frontera, la señora Pandit dijo que sabemos que han acumulado tropas a lo largo de nuestras fronteras del norte. Si eso significa que habrá un ataque, nadie lo sabe. Pero estamos preparados".

Prelados yugoeslavos apoyan viaje de Tito

BELGRADO, 13. AP— Los altos prelados de la Iglesia Católica en Yugoslavia están dando amplio apoyo público a la próxima visita que ha de realizar a cuatro países latinoamericanos el presidente Tito.

En declaraciones públicas han dicho que el viaje es una contribución a la paz. Las declaraciones han sido publicadas en todos los periódicos yugoeslavos y evidentemente tienen el propósito de influenciar a los católicos en Brasil, Bolivia, Chile, y México, para que le den la bienvenida al presidente yugoeslavo.

Monseñor Josip Ujčić, Arzobispo de Belgrado, fue el primero en elogiar la visita. Lo siguieron los funcionarios de la Iglesia de Eslovenia. Monseñor Maximilian Drzechnik, obispo de Maribor, también elogió la visita ayer.

Café

NUEVA YORK, 13. AP—Las cotizaciones del café para entrega futura estuvieron más altas hoy.

Las compras centralizaron en entregas lejanas, lo que reflejó la perspectiva de una cosecha muy reducida de café brasileño de la cosecha del año entrante, debido a los daños de los incendios, la sequía y las heladas.

Informes del Brasil indicaron que los recientes incendios en el estado de Paraná están siendo bastante controlados. Los círculos de la industria todavía esperan nuevos avalúos del daño a los cafetales, que habían sido afectados por la sequía y las heladas.

Los tostadores compraron cantidades moderadas del grano. Los precios fueron firmes.

El Café Medellín se cotizó a 39.50 centavos de dólar la libra, ofrecido en venta.

El Santos número 4 para entrega inmediata en muelle cerró a 33.50 centavos de dólar la libra, ofrecido en venta.

Entre los tipos en que se incluyen el costo y el flete, el Santos Borbón número 3, finalizó en 33.50 y el número 5 en 32.50 centavos de dólar la libra, ambos ofrecidos en venta.

"Cumplieron su palabra"

Por Leonard Kirschen

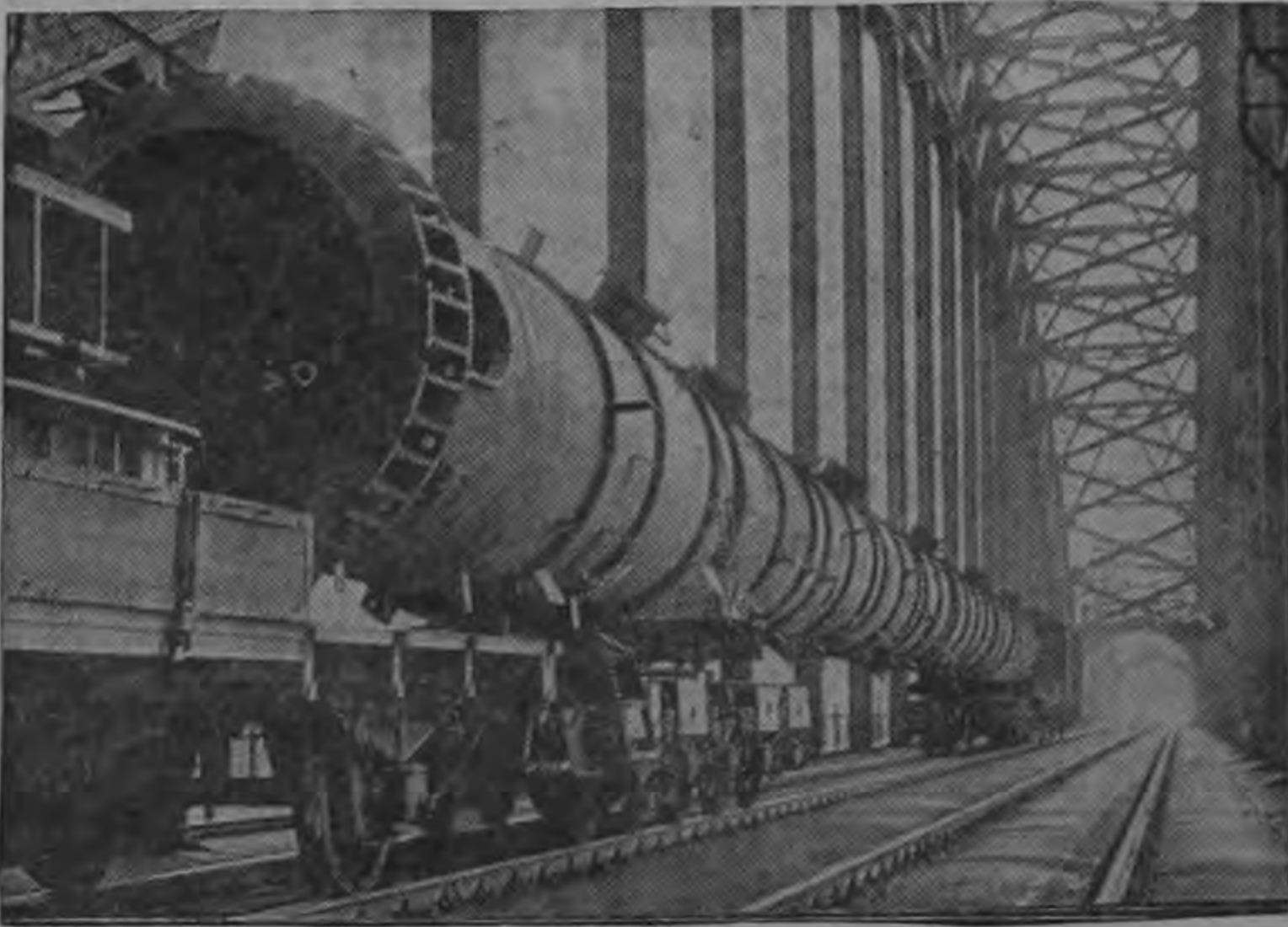
LONDRES, 13 (AP) —Lord Louis Mountbatten, jefe de Estado Mayor de la Defensa, dijo esta noche que estaba encantado de ver que la Junta Militar Peruana había cumplido su palabra de restablecer el gobierno democrático.

"Quiero felicitar a los generales peruanos y especialmente al general Lindley López, a quien veré nuevamente esta noche, por cumplir su promesa", dijo Mountbatten.

"Cuando estuve en Lima en la primavera de este año, el general Lindley me aseguró que la Junta Militar haría todo lo posible por restablecer el gobierno democrático en Perú. Lo han hecho y me alegro poder atestiguarlo así".

Mountbatten hablaba ante los periodistas en una recepción ofrecida por el embajador peruano González Aramburu en honor del general Lindley López, comandante en jefe del Ejército Peruano, que se encuentra en Gran Bretaña en visita oficial de cuatro días.

El General Lindley habló a los periodistas en la residencia del embajador, y dijo que "he venido a Europa como invitado de los gobiernos francés, británico y español. Como soldado estoy interesado en las armas. He visitado instalaciones militares en Francia e Inglaterra y lo haré en España".



A TRAVES DE ALEMANIA MARCHAN TUBOS a todos los países de Europa y casi todos ellos por ferrocarril. Pues estos gigantes tubos, como los que se ven aquí en la foto pasando por el Puente de Hohenzollern de la metrópoli renana de Colonia (República Federal de Alemania) sólo pueden transportarse sobre vehículos especiales. Un considerable número de los 6400

vagones especiales adquiridos el año pasado por los ferrocarriles federales alemanes están destinados al transporte de tubos. Los tubos son hoy día necesarios para muchas cosas, no sólo para las instalaciones industriales sino también para las canalizaciones de las colonias de viviendas, de las que en Alemania Occidental se construyen muchas decenas de millares cada año.



●● INFORMACION CABLEGRAFICA INTERNACIONAL ●●

Dos detonaciones nucleares en Nevada

Mejoramiento del nivel docente en América Latina

WASHINGTON, Septiembre. Latinoamérica actúa vigorosamente para corregir sus enormes deficiencias educativas, pero se necesita aún un esfuerzo mayor, según creen cuatro hombres esencialmente preocupados con el problema.

En un programa televisado a toda la nación anoche, discutieron el estado actual de la educación en Latinoamérica los siguientes personas: Gabriel Betancourt Mejía, quien presidió una misión educativa de la Alianza para el Progreso en Latinoamérica, el pasado año, y es ahora subdirector general de la UNESCO; Teodoro Moscoso, Coordinador de los Estados Unidos para la Alianza para el Progreso; Orlando Olcese, Rector de la Universidad Agraria de Lima, Perú; y Francisco Keppel, comisionado de educación de los Estados Unidos.

El señor Moscoso declaró que Latinoamérica está haciendo "tremendos esfuerzos", de acuerdo con la Alianza para el Progreso, a fin de mejorar su nivel docente. Manifestó que en los pasados cuatro años, la tinoamérica como un todo ha aumentado, a más del doble sus créditos presupuestarios para la educación.

Afirmó que los aportes de los Estados Unidos para ayudar a la enseñanza, por conducto de la Alianza, han aumentado también. Mencionó las cifras de 83 millones de dólares para fines educativos de 120 millones de dólares en 1963 y una asignación proyectada de 158 millones de dólares en 1964.

Los cuatro participantes en la Mesa Redonda estuvieron de acuerdo en que, dadas las enormes necesidades que tiene Latinoamérica de ampliar la educación pública, queda mucho más por hacer.

Ellos estuvieron también de acuerdo en que la educación es un factor básico para el desarrollo económico y social que las repúblicas americanas fomentan por medio de la Alianza. El Dr. Olcese apuntó la necesidad de dar preferencia al adiestramiento de técnicos profesionales que son indispensables para el proceso de desarrollo.

VETO DE GRAN BRETAÑA

NACIONES UNIDAS, 13. AP.—Gran Bretaña vetó hoy una resolución en el Consejo de Seguridad, que habría detenido los planes británicos de dar al gobierno blanco de Rhodesia del Sur mayor poderío militar y político.

La Unión Soviética y otros 7 países en el Consejo de once naciones apoyaron la medida presentada por Ghana, Marruecos y las Filipinas. Los Estados Unidos y Francia se abstuvieron.

Es este apenas el tercer veto de Gran Bretaña en el Consejo de Seguridad. Los anteriores fueron puestos el 30 de

La rescató y se caso con ella

BERLIN 13 —AP—Un joven argentino contrajo matrimonio hoy con la muchacha que rescató de Alemania Oriental comunista.

Oskar Norbert Konrad, de 22 años de edad, natural de Buenos Aires, y Helga Werner de 26, se casaron en el registro municipal de Berlín Occidental.

Konrad sacó a la muchacha de Berlín Oriental escondida en la maletera de un automóvil de portivo británico, de carrocería baja, el 27 de julio de este año. El auto era lo suficientemente bajo como para traspasar la barrera en Friedrich Strasse, el punto cruce para los extranjeros en la pared de Berlín.

Las autoridades comunistas habían rehusado otorgar permiso a Helga para salir de Berlín Oriental a fin de casarse con su prometido.

Por simple casualidad, Konrad alquiló el mismo auto que había utilizado anteriormente un austriaco para sacar a su enamorada empleando el mismo método. La pareja se casó hace tres semanas.

Ocupan cuarteles de policía militar

NATAL, Brasil, 13. AP.—Las tropas del ejército ocuparon hoy los cuarteles de la policía militar, arrestaron a los dirigentes de la huelga política y enviaron a otros huelguistas a sus casas en goce de una vacación obligatoria de 10 días.

Tropas del cuarto ejército, enviadas de Recife, se hicieron cargo de las labores policiales en la ciudad.

La policía militar —es es policía del estado que no está bajo control militar— se declaró en huelga a principios de la semana en demanda de aumento en los sueldos.

La huelga, que dejó a la ciudad sin protección policial, había interrumpido las actividades normales y había dejado a la población ansiosa por la falta de protección.

Anúnciese en "LA REPUBLICA"

WASHINGTON 13 —AP—. Dos detonaciones nucleares —una pequeña y la otra de mediana potencia— fueron llevadas a cabo bajo tierra ayer en el centro de pruebas de la comisión de energía atómica en Nevada, según anunció la comisión hoy.

Dijo que una de las explosiones fue de baja potencia, que indica detonaciones hasta el equivalente de 20.000 toneladas de TNT. La otra fue intermedia, término que la comisión aplica a potencias de 20.000 a 1.000.000 toneladas de TNT.

Fueron la 95 y 96 detonaciones desde el comienzo del programa de pruebas en septiembre de 1961.

Calma expectante

WASHINGTON, 13. AP.—El líder de los 23.000 obreros de la luz en Buenos Aires dijo hoy aquí que los sindicatos argentinos ofrecerán una calma expectante de 90 días al nuevo presidente Arturo Illia.

El secretario general del sindicato de Luz y Fuerza de la capital argentina, Félix A. Pérez, dijo que las posibilidades de que Illia actúe favorablemente en ese período son muy alentadoras.

Pérez está aquí con el secretario de Vivienda de su sindicato, Daniel A. Guido, tratando de financiar la construcción de 3.000 casas para sus miembros.

Guido dijo que el coordinador norteamericano de la Alianza para el Progreso, Teodoro Moscoso, había prometido el aval de la Alianza Argentina que se estaba ahora en conversaciones con el Banco Interamericano de Desarrollo.

Pérez dijo que creía en la sinceridad de Illia en sus propósitos de remediar los males sociales del país. Dijo que antes de venir a Washington había conversado dos horas con Illia sobre esto.

Tito jagente imperialista!

VIENA, 13 (AP) —Albania comunista, pequeño aliado europeo de China Roja, dijo hoy que el Presidente Tito de Yugoslavia va a Latinoamérica "como agente de los imperialistas norteamericanos".

Un comentario por radio tirado sobre el viaje de Tito fue escuchado aquí, dijo entre otras cosas que "los Estados Unidos están profundamente preocupados por la extensión de la llama revolucionaria por los países Latinoamericanos. Bajo esas circunstancias, junto con las medidas políticas y militares como la reciente formación de la fuerza unida de policía de los países centroamericanos, contra esta lucha revolucionaria, los Estados Unidos utilizan también la división política e ideológica.

"Josip Broz Tito, su viejo agente, es el especialista refinado para ese papel. Va a Latinoamérica a ayudar a establecer la paz para los imperialistas norteamericanos.

"Por otra parte, el frente revisionista unido Tito-Khrushchev está preocupado, por la lucha revolucionaria y las victorias de los comunistas y de la clase trabajadora en la lucha en Venezuela, Nicaragua y en otras partes, sencillamente porque exhiben las teorías de los revisionistas contemporáneos sobre formas pacíficas y parlamentarias de transición del capitalismo al socialismo".

La radio tirada agregó que no era una coincidencia que Tito fuera a terminar su gira con una visita a los Estados Unidos. "Se reunirá con el presidente Kennedy para recibir nuevas instrucciones de sus futuras actividades dividiendo el movimiento comunista internacional", dijo la radio.

Tercer veto de Gran Bretaña

NACIONES UNIDAS 13. —AP—Gran Bretaña registró su tercer veto en la historia del Consejo de Seguridad y anuló así la resolución, auspiciada por los países africanos, en que se pedía a Gran Bretaña que no concediera poderes militares y constitucionales a Rodesia del Sur.

Los africanos alegaban que Rodesia del Sur está dirigida por un gobierno de supremacía blanca que podría utilizar sus nuevos poderes contra los nacionalistas africanos.

La resolución obtuvo ocho votos afirmativos, pero el veto que es un privilegio de las grandes potencias —utilizado por Gran Bretaña dos veces en un día durante la crisis de Suez en 1956— anuló la resolución. Francia y Estados Unidos se abstuvieron de votar.

Trasladan rebeldes brasileños

RIO DE JANEIRO, 13. AP.—El ejército se disponía hoy a traer a esta ciudad a los 550 suboficiales de la fuerza aérea y de la infantería de marina que se rebelaron en Brasilia ayer.

Fuentes allegadas al ministro de guerra dijeron que los rebeldes serán traídos a esta por la vía aérea para ser interrogados. Las fuentes añadieron que los hombres serán interrogados individualmente bajo la fiscalización directa del personal militar de la casa presidencial.



EL MUNDO COMUNISTA, MUNDO DE PESADILLA. — El sector comunista de Berlín ha sido rodeado por una barrera de alambradas de púas y de torres de control con la cual las autoridades tratan de impedir la huida de una población mártir. Recientemente, un hombre logró es-

caparse por el túnel del tren subterráneo de la ciudad. He aquí el resultado. Custodios por guardias armados, unos obreros de la Alemania oriental amurallan el túnel. Nadie más escapará por allí.

EE. UU. no sabe de avioneta perdida

WASHINGTON, 13. (AP).—Funcionarios del Departamento de Estado dijeron hoy que están sorprendidos sobre el hecho de que un avión de Nicaragua aterrizó en Cienfuegos, Cuba.

Las informaciones llegadas al Departamento de Estado decían que había cinco personas a bordo, una de ellas de nacionalidad norteamericana, Susan Moir Picado, esposa del piloto del avión.

Un vocero dijo que el Departamento ha pedido al gobierno suizo, que tiene a su cargo los asuntos de Estados Unidos en Cuba, darle la ayuda que pueda a la señora Picado.

136 MUERTOS EN PARANA

Por Isaac Levi

Curitiba, Brasil, 15 —AP—. 6 personas más murieron quemadas por el incendio ocurrido en la población 'Cándido de Abreu', con lo que el número de bajas por los incendios forestales y de plantaciones de café asciende a 136 muertos. Ciento Cuarenta mil personas han quedado sin hogar.

No hay un cálculo oficial sobre los heridos pero una fuente

informativa dijo que puede llegar a varios miles.

En un mensaje por radio enviado tarde anoche por el sargento Durval Correia, Comandante de la policía de la población Abreu dijo que el incendio mató a seis personas allí y redujo a escombros el depósito comunista de abastecimientos.

Aun cuando los incendios han disminuido, en algunas zonas se ha informado que los fuertes vientos han reavivado el fuego.

En zonas al norte de Paraná al guiso incendios se han extendido hasta el vecino estado de Sao Paulo.

Se ha informado de ligeras lluvias y brisas al suroeste de Paraná. Sin embargo los repetidos pronósticos de fuertes lluvias hechos por el servicio Meteorológico no se han materializado. Los expertos dicen que solo las fuertes lluvias podrán controlar definitivamente los incendios.

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

Orión y Herediano esta noche en el Estadio Nacional



Esta noche se jugará el partido de campeonato entre orionistas y florenses en el estadio capitalino a las ocho horas. En realidad el evento estaba señalado para mañana oficialmente pero ha sido adelantado para no entorpecer mañana el programa cívico deportivo a realizarse en esas mismas instalaciones. El cotejo ha provocado gran interés entre el público porque el resultado es de vital importancia dentro de la campaña que cumplen estos conjuntos. Los orionistas han repuntado admirablemente en esta tercera vuelta habiendo

vencido consecutivamente a brumosos e isidreños. De ganar esta noche subirá al segundo lugar de la clasificación aunque con más partidos de morados y uruguayos. Para los rojiamarillos la victoria es absolutamente necesaria para salir del sótano en que se encuentra, posición increíble en un cuadro de tanta capacidad. Ahora bajo la dirección de Mario Murillo empiezan a recuperar terreno y estamos seguros de que darán esta noche uno de sus mejores partidos.

Duelo de grandes.—

Equipo de fútbol de LA REPUBLICA jugará en San Pedro de Poás el domingo 22 de este mes contra Selección local

Comienza el conjunto futbolístico de casa a efectuar partidos en todas las provincias del país.

El domingo 22 de este mes, estrenará su título de campeón inter-imprentar y periódico de 1963 en San Pedro de Poás, donde se enfrentará a la selección local que participa en el campeonato de Liga Nacional.

El entusiasmo que reina en ese cantón manudo, es enorme, pues saben de antemano que se enfrentarán a un rival que con el menor descuido, obtienen el triunfo fácilmente. Esto sin desmerecer a los poaseños, que llevan excelente puntuación en el torneo amateur.

En esta ocasión el propietario

Programa deportivo hoy en Gimnasio

San José, 12 de setiembre de 1963.

Sr. Luis Cartin P.
Redactor Deportivo,
LA REPUBLICA.
Estimado señor:

Me permite transcribir el programa deportivo que se verificará el próximo sábado 14 de presente mes, en el Gimnasio Nacional, con motivo de la visita de una delegación del Colegio Justo Arosemena de Panamá.

evento auspiciado por el Liceo de Costa Rica.

9½ a.m. Partido de Boley-Ball entre los equipos femeninos del Colegio Superior de Señoritas y el Liceo Anastasio Alfaro.

10½ a.m. Presentación de danzas folklóricas Panameñas, por los estudiantes del Colegio Justo Arosemena.

11½ a.m. Partido de Basquet

Ball entre el Colegio Justo Arosemena y el Liceo de Costa Rica.

El partido de fondo será dedicado al Excmo. Sr. Embajador de Panamá en Costa Rica.

ENTRADA GENERAL: ₡0.50.
Las entradas estarán a la venta en las boleterías del Gimnasio.

Atentamente,
Prof. ASDRUBAL BRENES V.
Por Comité de Deportes

Escuela de Arbitros en Puntarenas

Nuestro activo corresponsal y colega Carlos L. Loaiza G. nos ha remitido interesante información relacionada a la próxima fundación en Puntarenas de una Escuela de Arbitros de Fútbol, que estará auspiciada por el Colegio Nacional de Arbitros de Costa Rica.

El sábado pasado según nos lo reporta nuestro corresponsal se reunieron en el Club Asturias de aquella ciudad, distinguidas personalidades del mundo deportivo, entre quienes se encontraban personajes de la Liga Mayor de Fútbol, del Colegio Nacional de Arbitros y autoridades deportivas de Puntarenas.

La idea lo era la de entrar a estudiar la forma más rápida y práctica de poder fundar una escuela de árbitros de fútbol. Discutido que fue el caso en forma

amplia se dispuso en forma definitiva por los interesados en dar los primeros pasos para proceder a una reunión posterior para finalizar ordenadamente la financiación del curso de árbitros.

Inicialmente se ha escogido al distinguido elemento del colegio de árbitros Sr. Juan Rafael Navarro, para que sea el Sr. Navarro quien tenga bajo su cargo las lecciones, que serán supervisadas por un elemento del Colegio Nacional de Arbitros de Costa Rica. LA REPUBLICA, estará atenta para brindar a sus lectores más información sobre ese particular a la vez que ofrecemos nuestra más amplia y entusiasta cooperación.

C. A. L.

Agradecimiento del Puntarenas F. C.

Puntarenas, 10 de setiembre Señores LIGA MAYOR DE FÚTBOL DE 1963.
BOL
Señores COLEGIO DE ARBITROS

Estimados señores:

La presente es para expresar le, el sincero agradecimiento, por la gran labor que están realizando en favor del Fútbol Puntarenense. Es muy digno de aplaudir ese gesto que viene a demostrar una vez más, cómo se trabaja en favor del deporte nacional.

Para todos ustedes, la gratitud

de quienes vivimos con el deporte, haciendo un esfuerzo e beneficio de la juventud que gran valor para nuestra patria, en un futuro serán hombres de

Desde luego no tenemos palabras como agradecerles el que Uds, desinteresadamente se trasladan a nuestro Puerto de Puntarenas a trabajar, elaborando planes de trabajo para un futuro mejor.

Con muestra de mi mayor consideración, en nombre del Puntarenense F.C., me suscribo muy atentamente:

ANTONIO RETANA SOLANO
Representante Puntarenas F.C.

Grandes Ligas

SAN LUIS 13 (AP) — La tercera blanqueada consecutiva de Curt Simmons, con lanzamiento de 5 hits puso a los Cardenales de San Luis a dos juegos y medio de los Dodgers de Los Angeles, venciendo 7 - 0 a los Bravos de Milwaukee mientras los Dodgers dividían triunfos con los filis de Filadelfia en su doble encuentro.

Fue la séptima victoria seguida de los Cardenales y 16 en sus últimos 1 juegos.

Simmons obtuvo su décimo quinto triunfo por 1 derrotas.

En la primera entrada, con dos outs, Stan Musial pegó un doble y Ken Boyer un homerun contra el perdedor Warren Spahn. En la segunda agregaron los Cardenales 5 más con sencillos de Flood, James, sacrificio de Mc Carver, doble de Simmons haciendo explotar a Spahn, sencillos de Julián Javier, Musial, Boyer y Bill White.

Los relevistas de Milwaukee detuvieron a los Cardenales en el resto de juego pero los Bravos no pudieron dar más de un total de 4 hits contra Simmons.

MILWAUKEE	0	5	0
SAN LUIS		12	0

NACIONAL

LOS ANGELES	2	4	1
FILADELFIA	3	5	0

Koufax, Sherry (8), Perranosky (9) y Roseboro; Short y Oldis. G-Short 7-11. P-Sherry 2-6.
Home run Los Angeles, Howard (26).

Los Angeles, Richert (4 - 1) en Filadelfia, Short (6 - 11).
San Francisco, O'Dell (12-8) en Pittsburgh, Cardwell (13-14), Cincinnati, O'Toole (17-13) or Zanni (1-1) en Chicago, Koogee (1-5).

Houston, Farrell (12-13) en New York Willey (9-12).
Milwaukee, Sadowsky (5-5) en St. Louis, Bibson (17-8).

CINCINNATI	2	8	0
CHICAGO	1	11	1

Nuxhall y Edwards; Toth, McDaniel y Schaffer. G-McDaniel (12-6). P-Nuxhall (13-8).

Home run: Chicago, Williams (22).

LIGA AMERICANA

Baltimore Roberts	(12 - 12)
En Detroit, Bunning	(11 - 13)

Chicago, Peters (18 - 6) En Washington, Baird (0 - 0).

Cleveland, Grant (10 - 14) En Los Angeles, Chance (11 - 1).

Use preparaciones de los
Laboratorios

ZEPOL

PRODUCTOS DE CONFIANZA



UNGUENTO ZEPOL
contra resfriados, golpes, dolores musculares, picaduras de insectos, etc. No se disipa, no se evapora. No mancha la ropa.

ASMINOLETAS
contra ataques asmáticos. Sus buenos resultados son su mejor recomendación.
TALCO FLORADORA
para el tocador, deliciosamente perfumado.

BRILLANTINA FLORADORA
de delicado perfume.

Laboratorios

ZEPOL

Distribuidores:

ALMACEN PALACIOS
Apartado Nº 1.000, San José

"ORION DEBE GANAR ESTA NOCHE", DICE SU ENTRENADOR

Oportuna charla tuvimos con el joven director técnico orionista Rodolfo Ulloa ayer a la sa



lla de sus labores particulares en el Banco de Costa Rica.

El tema fue desde luego la recuperación notable de su equipo y las posibilidades para el encuentro de esta noche frente al Herediano.

Sobre ambos temas sus declaraciones fueron las siguientes:

"Creo que ya hemos armado el cuadro que veníamos buscando desde hace rato. Hay perfecta balanza entre defensa, media y delantera. También la verdad es que la suerte nos había abandonado y ahora vuelve a nuestro lado. Tengo la certeza de que ante Herediano nuestro equipo dará otro buen partido. Tenemos con que ganar y todo es cuestión de que la delantera busque el arco. Aunque respeto la calidad de nuestro rival espero la victoria con bastante confianza".

"ESTAMOS MUY BIEN PREPARADOS", DECLARA M. MURILLO

El gran ex-jugador florense ahora a cargo de la dirección técnica de su club al terminar ayer la preparación de su gente dijo lo siguiente a un representante nuestro:



"Estoy satisfecho del interés que muestran todos los jugadores por entrenar y cuidarse con el objeto de presentarse a los partidos en su mejor forma. Ya hemos dado nuestro primer paso firme al vencer a los isidreños y espero que ante Orion repetiremos el éxito. El Herediano no me tiene porque estar en el último lugar y estoy seguro de que saldremos de esa incómoda posición antes de que termine la tercera vuelta. Jugadores experimentados y novatos de mucha clase de que dispone Herediano son una garantía de que todo es querlo. Se que el partido frente al Orion no será fácil pero nos hemos preparado muy bien para este compromiso y de ahí la fe que tengo de que saldremos ganadores".

Así habló para LA REPUBLICA el técnico floreño Mario Murillo.

deportes

— Por LUIS CARTIN P. —

Hoy sale Uruguay para Tegucigalpa y juega mañana



Por la vía aérea sale hoy al medio día para la capital hondureña, el batallador equipo isidreño a jugar mañana un partido internacional amistoso con el Olimpia. La delegación viaja en un avión de matrícula hondureña que vendrá a recogerlos hoy y los traerá el próximo lunes. De acuerdo con informaciones recibidas viajan diecisiete jugadores y cinco dirigentes. El

cuadro va bajo la dirección de Fabio Jiménez y Quico Chacón en lugar del entrenador Santiago Bonilla que está guardando cama por una infección en una rodilla. Entendemos que el partido se jugará a las tres de la tarde en el Estadio Morazán y que será retransmitido aquí por varias emisoras. Buen viaje deseamos a los uruguayos y ojalá que triunfen en Tegucigalpa.

Castigos del Tribunal de Penas

San José, set. 11 de 1963
Señor Luis Cartin P.
LA REPUBLICA
Ciudad.

Estimado señor: Por medio de la presente me permito comunicarle los principales acuerdos tomados en su última sesión por el Tribunal de Penas de la Federación Nacional de Fútbol. Estudiados el incidente que se produjo el domingo anterior en los estadios de Cartago y Alajuela, se acordó pedirle a la Federación Nacional de Fútbol que legisle sobre el particular para que se permita al Tribunal acordar sanciones contra las canchas en donde se cometen tales acontecimientos, ya que de ninguna manera deben pasar desapercibidos.

El entrenador Santiago Bonilla del Uruguay consultó las causas de una sanción que le fue impuesta. Se acordó con testar que tal sanción se le impuso en vista de que cometió algunas faltas que fueron debidamente comprobadas.

Fueron nombrados los árbitros de los próximos partidos de la siguiente manera: Orion y Herediano, árbitro Leonardo Ortiz; guardalíneas Soto París y Carlos E. Molina. Herediano y Uruguay: árbitro Alvar Masís; guardalíneas Guillermo Umaña y Francisco Muñoz.

Fueron acordadas las siguientes sanciones a jugadores: Del partido Herediano y Uruguay: Miguel Chacón 25 colones; Guillermo Otárola 25 colones; Herbert Uloa 201.00 colones; Quico Bejarano 25 colones y Carlos Manuel Pantoja 50 colones. Del partido Orion y Cartagi

nes: Carlos Troz amonestado, Sapingo Soto 201.00 colones y Cabana Rivera 75 colones. Del partido Saprissa-Alajuelense: Pirris Muñoz 25 colones; Albella Salas 25 colones; Chale García amonestado, Tribilin González 50 colones; Juan José Gámez y Edgar Zúñiga amonestados. Del partido Alajuelense y Saprissa de reservas: Sánchez Arrieta una fecha de suspensión, Gerardo Alfaro, Exaristón Allen y Pulga Mena, amonestados.

Integrantes de delegación del Uruguay

Delegados: Manuel Núñez, Alvaro Durán y Eliécer Tenorio. Director Técnico: Santiago Bonilla. Auxiliar: Fabio Jiménez. Masajista: Eugenio Murillo. Lista de jugadores: Chito Núñez, Herbert Uloa y Jhonny Zúñiga. Defensas: Catatillo Sánchez, Rigún Sandoval, Enrique Briceño, Gavez Lizano. Medios: Luis Chacón, Guillermo Otárola, Miguel Chacón y Ananías Ruiz. Delanteros: Guillermo Valencia, Tarcicio Rodríguez, Guillermo Elizondo, Guillermo Padilla, J. Bolaños, Rudy Sobalbarro, Piche García y Hugo Ramírez.

Serie de beisbol con Tigres de Limón comienza hoy en el Parque Escarré

Base Ball de Reservas entre Limón y San José. Esta tarde habrán un interesante partido entre las Novenas Tigres de Limón y nuestro equipo campeón del pasado campeonato Numor. A la una y media en el Parque Antonio Escarré. El equipo Tigres va de puntero en el Campeonato de Reservas de Limón cuenta con una muy poderosa, y no solo eso sino que trae en este viaje la cantidad de 25 jugadores contando con refuerzos. El equipo Numar que es el primero en enfrentarseles tendrá para este juego 4 refuerzos de los mejores de esa categoría. Los refuerzos recogidos por el Numar son: Rigo Morris del Soto López, Manuel Guevara del Cofal, Víctor Borboza del Cofal y Manuel Vargas del Cofal. Según informaciones obtenidas que nos dicen que el pitcher abridor de ese partido será Miguel Chacón Picher de grandes condiciones y recibiendo detrás del plato estará Arandel Wallace con su poderoso brazo. Este partido ha sido dedicado al gran deportista Richard Johnson Jr. Los precios para estos juegos serán de 150 para Palco, 100 para Sombra y 50 para madera sumamente bajos para que todo aficionado beisbolístico pueda asistir a este juego que sin lugar a dudas será bastante bonito e interesante. Los árbitros para estos juegos serán Armando "Mickey" Espinoza, Raúl Tellez y Orlando Sandoval.

Acuerdos de Liga Superior de Fútbol

San José, Setiembre 11 de 1963.

Señor Luis Cartin P. Cronista Deportivo de LA REPUBLICA. Ciudad.

Estimado señor Cronista: Me permite informarle de los principales acuerdos tomados por el Comité Director de la Liga Superior de Fútbol, en su sesión del martes de la presente semana:

El partido Orion-Herediano que estaba señalado para el domingo 15 de setiembre a las diez de la mañana en el Estadio Nacional, se jugará el sábado 14 de las Corrientes a las ocho de la noche en el mismo estadio capitalino.

Se acordó integrar con los representantes de los clubes Orion, Uruguay y Saprissa una comisión para que se entreviste con el Gobernador de San José, y Ejecutivo Municipal don Guillermo Castro Echeverría, y le agradezca el amable ofrecimiento que hizo para que la Guardia Municipal colabore en la vigilancia del Estadio Nacional durante la celebración de los partidos de campeonato. Igualmente el Comité Director acordó enviar una nota al Sr. Castro

Echeverría, agradeciéndole la valiosa colaboración dispuesta.

Se enviará una carta a las directivas de los clubes afiliados, advirtiéndoles que sus directivos deben abstenerse de hacer declaraciones públicas que pudieran perjudicar, durante la celebración de los partidos organizados por esta Liga. Quiénes así lo hagan, serán acreedores a una drástica sanción que les impondrá este organismo.

Fue revocado un acuerdo de la sesión anterior en el que se había dispuesto transcribir al Tribunal de Penas, el pedido del Uruguay de Coronado para que no nombre al Sr. Guillermo Umaña como árbitro o guardalínea en partidos en que participó el Uruguay durante el presente campeonato, por cuanto la gestión no procedía. La petición del Uruguay debe ser formulada directamente ante el Tribunal de Penas y no por intermedio de la Liga Superior. Aprovecho la oportunidad para suscribirme muy atentamente,

FEDERACION NACIONAL DE FUTBOL
JUAN RAFAEL MEONO S. Oficial Mayor.

BAILE DE INDEPENDENCIA EN LA FILIAL MANUDA

Setiembre 12, 1963. Señor Luis Cartin P. LA REPUBLICA. Estimado señor:

La Directiva de la Filial de la Liga Deportiva Alajuelense en San José, tiene el gusto de invitar a usted y distinguida familia al GRAN BAILE DE GALA, que con motivo de la fecha de la INDEPENDENCIA NACIONAL, se llevará a cabo el próximo sábado 14 de setiembre de 1963, a las 9 de la noche, en los amplios salones de es

ta Filial, situados frente a la antigua Cañala. La Directiva de la Filial, le quedará altamente agradecida si usted nos honra con su visita y le da lectura a la presente, en sus escuchados programas de portivos. Sin otro particular por el momento, me es grato suscribirme de usted, atentamente, Por Directiva Filial L.D.A. en San José. MARIO FERNANDEZ Q. Secretario Adm.

Bajan los precios del camarón en el exterior

La baja de precios del camarón de exportación registrada en el mercado internacional, debida a la afluencia de camarón obtenido en aguas jurisdiccionales de los Estados Unidos, se produce generalmente en esta época. Pero este año la baja de precios ha sido más acentuada que en períodos anteriores.

Para tratar de este asunto y de otros relacionados con el plan pesquero que desarrolla el Consejo Nacional de Producción se reunió el gerente de dicha Institución, don Walter Gillén con personeros de la Cámara de Pescadores del Pacífico, habiéndose llegado a conclusiones satisfactorias y de positivo beneficio para quienes se dedican a las ac-

tividades pesqueras en el Pacífico.

Se enteró el señor Gillén que las Empacadoras de Camarón iban a bajar el precio del quintal de ₡ 85 a ₡ 60, con lo que se ocasionaría un serio perjuicio a los pescadores, pero gracias a la intervención del Consejo se conjuró el serio problema de tipo social que se iba a

presentar; los pescadores habrían desistido de entregar su producto a los precios indicados a las Empacadoras, paralizando toda actividad en éstas y produciendo la cesantía de más de cuatrocientas personas, en su mayoría mujeres, que derivan el sustento diario propio y de los suyos, en el desvenaje y empaque

de los camarones que se exportan.

El señor Gillén con carácter urgente planteó el asunto ante la Junta Directiva del Consejo Nacional de Producción, el que en la última sesión aprobó plan, mediante el cual, las Empresas garantizan a los pescadores el precio de ₡ 85 el quintal, a ba-

se de que el Consejo adquiere el Camarón que se compra y lo retenga en sus propios frigoríficos, para que los movilice cuando suban los precios en el mercado internacional. El Consejo por su lado procurará promover un mayor consumo de camarones en el mercado nacional, vendiéndolo a precios convenientes.

CENTENARIO DE SIMS

LONDRES (Radio Press). — Este mes se cumple el centenario del nacimiento de Frederick Richard Simms, uno de los más la columna vertebral de la industria británica del automóvil. Fue Richard Simms quien, en 1891, importó lo que resultó ser la columna vertebral de la industria: el primer motor de combustión interna y alta velocidad con dispositivo automático de tiempo. Al cabo de cuatro años, importó el primer auto Penhard le Vasseur provisto de motor Daimler, tipo V, siendo el primer automóvil de gasolina que hizo en este país un recorrido de 89.4 kilómetros en cinco horas y treinta y dos minutos, lo que entonces constituyó un viaje completamente al margen de la ley

Magnífica labor de la Dirección de Bienestar Social

Mediante la colaboración de la Guardia Civil, todas las noches, así como las tardes de los sábados y domingos, efectúa la Dirección de Bienestar Social, por medio de sus trabajadores Sociales, las redadas de mendigos y menores que deambulan por las calles capitalinas. En esta forma, cumple la Institución con la ley, y en consecuencia, procura resolver uno de los muchos problemas de índole social, que afronta la nación.

Muy digno de tomarse en cuenta, es el hecho de que ya la opinión pública, no encuentra en ciertos sitios de la ciudad, los mendigos que en varias esquinas se situaban, pues estos han sido recluidos, después de efectuarse a todos y cada uno de ellos, el estudio social respectivo. Cabe agregar, sin embargo, que se observa aumento en lo que a la niñez se refiere, ya que durante el mes de julio, se recogieron 25 menores, de los cuales 4 fueron casos estrictamente para el Patronato Nal. de la Infancia, mientras que durante el pasado mes de agosto, los datos estadísticos, nos indican 32 niños recogidos, además que los informes de los servidores sociales, hacen ver muy claramente, que muchos de los menores que por las noches vagan por la ciudad, ya conocen los vehículos que se ocupan para efectuar las redadas y por ende, se

esconden cuando logran verlos a tiempo.

Por otra parte, la Dirección de Bienestar Social, contribuyó con la suma de ₡ 1.375.00 para aliviar el problema de los damnificados con el incendio ocurrido en el mes de julio en Paso

Ancho, suma esta que fue distribuida a las diferentes familias, en forma proporcional, para el pago de las casas que debían ocupar, así como viveres y herramientas en algunos casos.

Curso sobre agricultura del tabaco

La Junta de Defensa del Tabaco y el Ministerio de Agricultura y Ganadería, han organizado un cursillo sobre la agricultura del Tabaco que se impartirá en la ciudad de Palmarés durante los días comprendidos entre el 25 y 28 de setiembre actual.

Los objetivos del curso serán los siguientes:

- 1) Dar a conocer técnicas nuevas en el cultivo del tabaco e informar sobre los progresos agronómicos en el mismo;
- 2) Proporcionar información sobre la forma de operación de los créditos que se otorgan a los agricultores;
- 3) Ilustrar sobre las leyes y organismos encargados de la regulación de actividades entre productores e industriales del tabaco;

4) Señalar la importancia de las asociaciones o cooperativas en el negocio tabacalero; y

5) Dar a conocer algunos aspectos de la industrialización del tabaco.

Consideramos de interés que los Delegados del Consejo Nacional de Producción de las zonas tabacaleras asistan a dicho curso, pues pueden obtener de él informaciones de verdadera utilidad para el mejor cumplimiento de sus funciones.

Además con ello se promueve el intercambio de ideas entre los funcionarios de las distintas instituciones, como el Consejo Nacional de Producción, Juntas Rurales de Crédito Agrícola, Junta de Defensa del Tabaco y del Ministerio de Agricultura y Ganadería, interesadas en el mejoramiento de la agricultura nacional, y se vigoriza con ello además, las actividades de coordinación entre las citadas instituciones.

— REX —

3 — ₡ 3.00 7-9 — ₡ 4.00
Technicolor — TERCER DIA DE EXITO CONSECUTIVO de la más apasionante de las películas de suspenso, emociones, acción, intriga y espionaje. Sean Connery como el agente James Bond, Ursula Andress como Honey, la bella sirena

.. DOCTOR, NO

— RAVENTOS —

A las 3, 6.45 y 9 — ₡ 2.00
— LUX —
3.30, 6.30 y 8.45 — ₡ 2.00
Vuelve el clásico del cine con un fabuloso reparto: Yul Brynner, Steve McQueen, Horst Buchholz

SIETE HOMBRES Y UN DESTINO

CinemaScope y color

— ARANJUEZ —

A las 8 — ₡ 2.50
Elvis Presley — Colores
KID GALAHAD

— CAPITOLIO —

A las 3, 7 y 9 — ₡ 2.00
Colores — George Montgomery, Ziva Rodann, Gilbert Roland. Aventura en Filipinas
SAMAR

— ADELA —

A las 3, 7 y 9 — ₡ 1.50
Jerry Lewis, Connie Stevens cuidaron de trillizos
Color
PAPA SOY YO

— REINA —

A las 8 — ₡ 1.50
James Mason, Rip Torn, Kate Man en CinemaScope y color
LA ISLA DEL HEROE
De gentes como esta se hacen las civilizaciones



HOY SABADO 14 DE SETIEMBRE DE 1963.

- 1.57 p.m. Patrón Canal 7, Himno Nacional, saludo y lectura del programa del día.
2.00 LA NOVELA FAB.
5.00 EL CLUB DE NIÑOS DEL TIO SANTIAGO. (vivo)
6.00 TELENOTICIAS CANAL 7. (vivo)
6.30 INVESTIGADOR SUBMARINO.
7.00 ANGELES AZULES.
7.30 EL CORONEL HENRRY FLACK.
8.00 EL BUEN PASTOR.
9.00 DICKENS FENSTER (Sensacional serie)
9.30 TAREA DE SALVAMENTO. Patrón Canal 7, Himno Nacional, despedida.
10.00

CINE GUADALUPE

Sábado 14 de Setiembre
A las 8 p.m. ₡ 1.50
Con Uds. CLAVILLAZO haciendo de Sheriff, en:

Los Bárbaros del Norte

Con: Adilla Castillo



Sábado 14 de Setiembre

- 3.58 PRESENTACION
4.00 CINEGRATIS PRIM
5.30 Caminos de Norteamérica
6.05 Cómica
6.30 Unidos en el Progreso
7.00 Los Machucambos Con Julita Cortés
7.15 Para el Tráfico de Mañana
7.30 VEINTE AÑOS Y UNA NOCHE
9.00 VENTA REGALO T.V.
9.30 CINEGRATIS PRIM
11.00 CIERRE.



Esta foto recoge el momento en que la avioneta donada por los Estados Unidos es entregada a la Guardia Civil de Costa Rica, para labores de rescate y de ayuda a la población civil.



En visita de cortesía ha llegado a Costa Rica el General Robert J. Wood, del Ejército de los Estados Unidos de América y alto funcionario del Departamento de Defensa de esa nación. El General y su comitiva realizan una gira de visitas a diferentes países de la América Latina. A recibirlos en el aeropuerto de El Coco estuvieron el Embajador de los Estados Unidos, Sr. Ray-

mond Telles, el Ministro de Seguridad Pública don Fernando Goicoechea y otros altos funcionarios de la Embajada Americana y del Gobierno de Costa Rica en esta foto aparecen el General Wood y su comitiva, con el Embajador señor Telles, el Ministro de Seguridad señor Goicoechea y el Sr. Philip Raine, Consejero de la Embajada de los Estados Unidos.

ALQUILERES ROVIRA

- LOZA y CRISTALERIA
- SILLAS y MESAS plegables
- MESAS REGALOS
- SILLITAS PARA NIÑO



Estación Ferrocarril Eléctrico al Pacífico 75 varas Este
— TELEFONO 5469 —